

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 27 · 6. Juli 2018  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



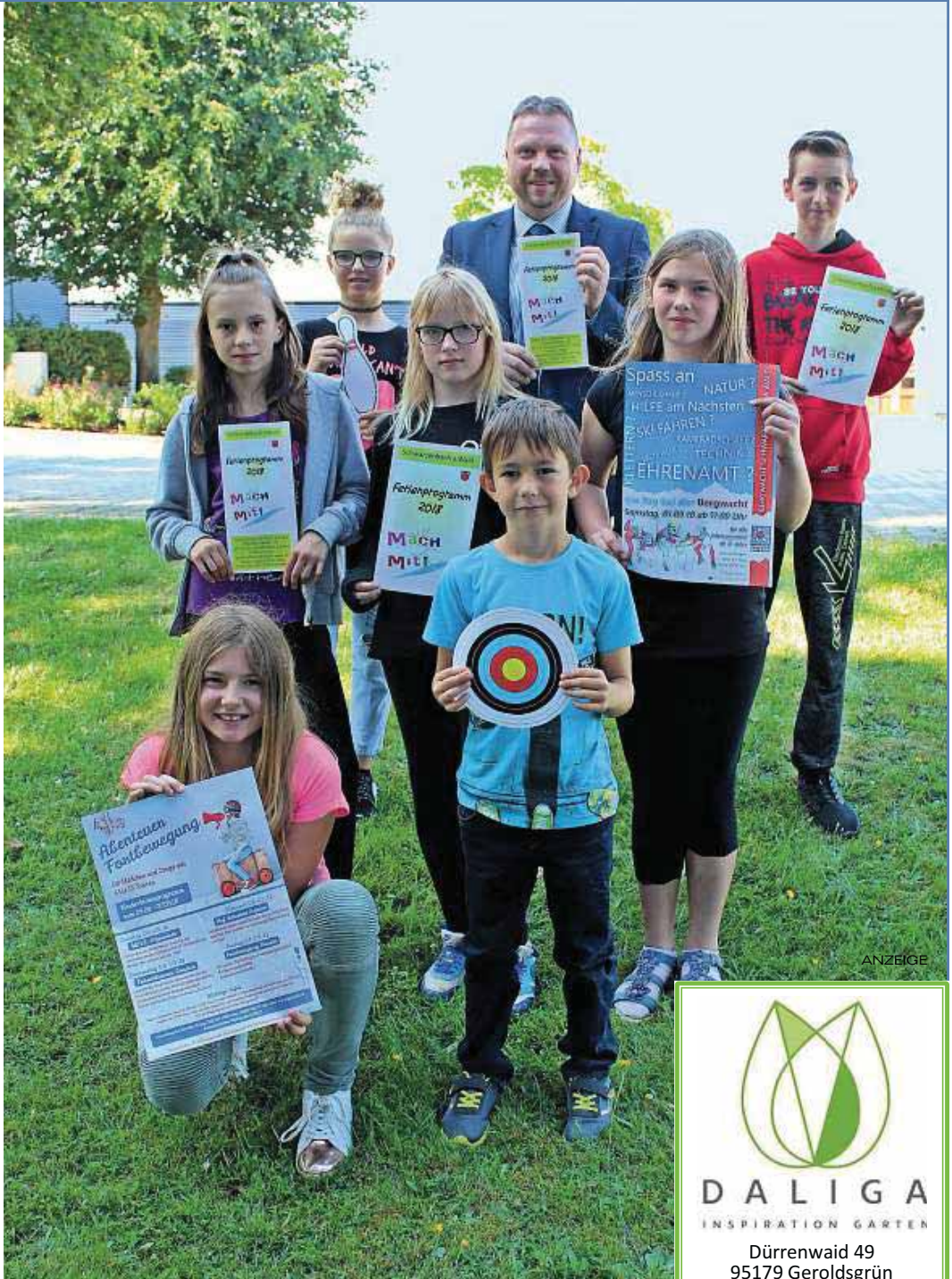
Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Keine Langeweile in den Schulferien – buntes Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a.Wald

Außergewöhnliches Geschenk zum 75.: Dr. Gerhart Klein aus Bad Steben mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet



**DALIGA**  
INSPIRATION GARTEN

Dürrenwaid 49  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 09267-59 24 996

Öffnungszeiten:  
Mi – Fr 9.00-18.00 Uhr  
Sa 9.00-13.00 Uhr

**Thai-Massagepraxis Bad Steben** Wir laden Sie ein  
Traditionelle Thaimassage - DAS ORIGINAL unser Gast zu sein  
Apiriya Nantakool & Team

Apiriya Nantakool  
Gutscheine bitte ausschneiden und mitbringen!

**Entspannen und Wohlfühlen**  
**GANZKÖRPER-MASSAGE**  
AKTION \* 1 Stunde nur 35,00 € \* AKTION  
Aktion gültig bis Ende Juli 2018

Alle Angebote gibt es auch als  
**GESCHENK-GUTSCHEIN**

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. bis Fr.: 10 bis 18 Uhr - Sa.: 10 bis 13 Uhr  
weitere Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache möglich

Wilhelmstraße 4, Tel. 09288/9250350 u. 0152/04915756

## AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

14 - 19

Schülerinnen gestalten den Barfußpfad im Höllental neu 12



**lichen Dank** für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unseres 50. Hochzeitstages

Straßdorf  
29.06.2018 **Eleonore & Helmut Lang**



Festbier fürs Nailaer Wiesenfest vorgestellt 23

**Sehr geehrte Tankkundschaft**  
unsere Zapfsäulen an der ESSO Tankstelle in Bad Steben werden erneuert.

**In der Zeit von Mo. 09.07. bis Mi. 11.07.2018 ist daher leider kein Verkauf von Kraftstoffen und Shopartikeln möglich.**

Wir danken für Ihr Verständnis  
**ESSO Tankstelle**  
Auto-Wiegmann Bad Steben

39. Frankenwaldturnier beim Tennis-Club Selbitz 24



Dr. Gerhart Klein erhält das Bundesverdienstkreuz 31

**WUNDER BEDACHUNGEN** Alles dicht?

Meisterbetrieb seit 1957

Lippertsgrüner Str. 37  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel. 09289 1482  
Fax 09289 6727  
info@dachdeckerei-wunder.de

Dachdeckungen  
Flachdachabdichtungen  
Bauspenglerarbeiten  
Fassadenverkleidungen  
Dachbegrünungen  
Dachfenster

**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**  
**SCHEMMEL**

**Wochenangebot**  
vom Freitag, den 06.07.2018, bis Donnerstag, 12.07.2018

**Schweinekamm ohne Knochen 100 g 0,89 €**  
**Schweinebauch auch gewürzt 100 g 0,79 €**  
**Schemmel's Göttinger 100 g 1,19 €**  
**Grillbratenaufschnitt 100 g 1,29 €**

**WIR IM FRANKENWALD**  
Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsdorf, Berg, Lichtenberg

Ihr Medienberater für Anzeigen- und Prospektwerbung:  
**Agentur Pilz**  
täglich unter **Telefon 09282/5187**  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)  
Büro zusätzlich jeweils **donnerstags von 14-17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25**

Wir bedanken uns für den regen Besuch zum Berger Wiesenfest mit Schemmel's Grillspezialitäten

**Schemmel's 3 EURO Dienstagsschnäppchen:**  
500 g Fleischkäse, roh

**Ihre Metzgerei Schemmel**  
Aus der Region – für die Region

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
[www.metzgerei-schemmel.de](http://www.metzgerei-schemmel.de) · E-Mail: [info@zur-traube-berg.de](mailto:info@zur-traube-berg.de)

# Kein Platz für Langeweile

**Schwarzenbach a.Wald** – Das Schuljahr neigt sich langsam dem Ende, die Ferien stehen vor der Tür. Da ist das Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a.Wald eine willkommene Abwechslung. Bürgermeister Reiner Feulner besuchte aus diesem Grund die dritte Klasse mit Lehrerin Christina Schnabel und

brachte den Flyer mit. Einige Vereine sind dabei, um die Stadt bei der Reiner Feulner, Jürgen Weidauer und Christine Rittweg für das Ferienprogramm zustän-

dig sind, zu unterstützen und vor allem den Kindern Aktivitäten in den langen Sommerferien anzubieten. Das findet der Bürgermeister eine tolle Idee.

## Das Programm im Einzelnen:

**Mittwoch, 1. August, 13 Uhr**  
**Fahrradtour mit Überraschung ab 7 Jahre;**  
Veranstalter: Wintersportverein;  
Gebühr frei; **Anmeldung:** 09289/264; Treffpunkt Rathaus Schwarzenbach a.Wald

**Mittwoch, 1. August, 18.30 - 20 Uhr**  
**Schnupperschießen mit dem Luftgewehr ab 12 Jahre**  
**Veranstalter:** Zimmerstutzengesellschaft Tell; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/467  
Treffpunkt Tellheim, Badstr. 2a, Schwarzenbach a.Wald

**Montag, 6. August, 17 - 19 Uhr**  
**Treffsicher mit Pfeil und Bogen ab 9 Jahre**  
Veranstalter: SSV Bogenschützen; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt SSV Sportplatz, Schützenstraße, Schwarzenbach a.Wald

**Donnerstag, 9. August, 17 - 19 Uhr**  
**Lamawanderung ab 7 Jahre**  
Veranstalter: CSU/UHL;  
Unkostenbeitrag 3 Euro;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt Lamahof Baier in Döbrastöcken

**Freitag, 10. August, 10 - 17 Uhr**  
**Ein Tag am See für Schwimmer ab 7 Jahre**  
Veranstalter: Frankenwaldverein Döbra; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289-9707328  
Treffpunkt Parkplatz Synderhauf, Döbra

**Mittwoch, 15. August, 18.30-20 Uhr**  
**Schnupperschießen mit dem Luftgewehr ab 12 Jahre**  
Veranstalter: Zimmerstutzengesellschaft Tell; Gebühr frei;

**Anmeldung:** 09289/467  
Treffpunkt Tellheim, Badstr. 2a, Schwarzenbach a.Wald

**Montag, 20. August, 14-17 Uhr**  
**Wasserspaß im Hallenbad für Schwimmer ab 7 Jahre**  
Veranstalter: Stadt; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt Hallenbad, Badstraße, Schwarzenbach a.Wald

**Donnerstag, 23. August, 14-17 Uhr**  
**Flimmerkiste mit Kreativnachmittag ab 7 - 9 Jahre**  
Veranstalter: Stadt; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17), Schwarzenbach a.Wald

**Dienstag, 28. August, 14-17 Uhr**  
**Alle Neune treffsicher am Kegelnachmittag ab 7 Jahre**  
Veranstalter: SSV; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt SSV Sportheim, Schützenstraße, Schwarzenbach a.Wald

**Donnerstag, 30. August, 14-17 Uhr**  
**Flimmerkiste mit Spielenachmittag 7 - 9 Jahre**  
Veranstalter: Stadt; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/5043  
Treffpunkt Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17), Schwarzenbach a.Wald

**Samstag, 1. September, ab 11 Uhr**  
**Ein Tag bei der Bergwacht, Klettern und mehr ab 11 Jahre**  
Veranstalter: Bergwacht; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 0151/21478008  
Treffpunkt Bergwachtgarage (bei REHAU AG), Walter-Münch-Straße, Schwarzenbach a.Wald

**Dienstag bis Freitag, 4.-7. September, 14-17.30 Uhr**  
**Abenteuer Fortbewegung, MOVE-Olympiade und mehr, 6-13 Jahre**  
Veranstalter: Jesusgemeinde und CVJM; Gebühr frei;  
**Anmeldung:** 09289/96237  
Treffpunkt CVJM Haus, An der Peunthe 1, Schwarzenbach a.Wald  
**Anmeldeschluss ist jeweils eine Woche vor der Veranstaltung. Weitere Infos gibt es unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)**



**WIR RENOVIEREN**

**14,5% SORTIMENTS-RABATT**

**Ausstellungsstücke bis zu 50% reduziert**

**Meine Möbel habe ich von Dietz.**

**Altmöbelentsorgung bei Neukauf  
Eigene Polsterwerkstatt  
Reparaturen und Neubezüge**

**MÖBEL-DIETZ**  
**QUALITÄTSMÖBEL AUS NORDHALBEN**

**ADN**

**0 92 67/3 41**

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
Klöpfelschule 8 · 96365 Nordhalben  
Montag – Freitag 8.30 – 12 Uhr · 12.30 – 18 Uhr  
Mittwoch und Samstag bis 14.00 Uhr  
[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei**  
**Notruf Feuerwehr**  
**Notfalldienst des BRK,**  
**Integrierte Leitstelle Hof**  
**Abruf der ärztlichen**  
**Bereitschaftsdienste**  
**Notruf Augenärzte**

Tel. 110 um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden  
 Tel. 112 Freitag um 8.30 Uhr  
 Tel. 112 **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**07./08.07.** Dr. Carsten Müller (A)  
 Torgasse 5, 95213  
 Münchberg  
 Tel. 09251 / 5699

**Rufbereitschaft Sonntag ab 7 Uhr:**  
**•08.07.** Dr. Gregor Tilch  
 Grün 3, Röslau  
 Tel. 0173/9800487

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

06.07.-12.07. Arcus Apotheke Naila  
 Rufbereitschaft. Telefonisch erreichbar unter  
 der Nummer 09282/5281  
 13.07.-19.07. Löwen Apotheke Selbitz  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag

**Zahnarzt-Notdienst-Portal im Internet:**  
 www.zbv-oberfranken.de

## Tierärztlicher Notdienst

**Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr:**  
**• 06./07.07.** Dr. Olaf Fialkowski  
 Tel. 015772679499

## KK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden  
 zweiten und vierten Dienstag im Monat von  
 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

**Nächste Sprechstunde am 10.07.**

Alle Angaben ohne Gewähr!



**Physio point**  
 Gunar Vogt  
 Praxis für Physiotherapie, Osteopathie  
 Sport und Entspannung  
 Neue Straße 1 - 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 / 96 30 36  
 E-Mail: kontakt-physioint@t-online.de  
 NEU: www.physioint-vogt.de

**AKTIV FÜR IHRE GESUNDHEIT**



**... wir machen Sie fit!**

Massagen  
 Krankengymnastik  
 Osteopathie - PNF  
 Bobath - Fango  
 Lymphdrainage  
 auch Hausbesuche  
 und vieles mehr ...

## Gemeinschaftspraxis

### Dr. Helmut Voit / Birgitt Lucas

Weststraße 9 – 95119 Naila

## Praxisurlaub

### vom 16.07. bis 05.08.2018

Vertretung: Praxis Peter Vogel (alle Hausarztverträge)

Praxis Drs. Eger / Gunsenheimer-L.  
 (nur AOK-Hausarztvertrag)

Praxis Dr. Hagen  
 und Praxis Drs. Feldwieser/Richter/Kothmann  
 (alle Hausarztverträge)

[www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de](http://www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de)

## Mit dem Kulturverein nach Lohr am Main

**Geroldsgrün** - Der Kulturverein Geroldsgrün lädt am **Samstag, 11. August**, ein zu einer Tagesfahrt nach Lohr am Main. Abfahrt ist um 07.00



Uhr an der Bushaltestelle am Rathaus. Auf dem Programm steht eine Stadtführung, eine Schifffahrt und natürlich ist auch Zeit zur freien Verfügung. Auf der Rückfahrt ist eine Einkehr zum Abendessen geplant. Ankunft in Geroldsgrün: Gegen 20.30 Uhr.

**Fahrtpreis:** 30 Euro pro Person, Anmeldung bei Familie Kübrich, 09288/91052 oder 0170/8218098

## Der MSC fährt.....

**Geroldsgrün** - Vom **02. bis 06. September** fährt der MSC Geroldsgrün in den Südschwarzwald zum Kaiserstuhl, in den Elsass und die Vogesenhochstraße. Anreise über Stuttgart - Donau- eschingen durch den Schwarzwald zum Hotel in Waldkirch Suggental.

Fahrt mit sachkundiger Reiseleitung nach Straßburg mit Besichtigung der Europastadt. Danach

Rückfahrt über die Elsässische Weinstraße nach Riquewihr - dem bekannten mittelalterlichen Weinstädtchen.

Fahrt nach Colmar, mit der Kleinbahn erleben die Teilnehmer die schöne Altstadt. Danach geht die Fahrt weiter auf die Route de Cretes, die Hochvogesenstraße. Dabei lernen die Teilnehmer auch eine typische Ferme Auberge - eine elsässische Bauernwirtschaft kennen.

Fahrt nach Breisach zu einer zweistündigen Schifffahrt auf dem Rhein. Anschließend geht es in die Winzerkellerei Breisach zu einer Kellerführung mit anschließender Weinprobe.

Die Heimfahrt führt durch den schönen Schwarzwald.

**Es sind noch Plätze frei.** Anmeldung und nähere Angaben bei Hans Golda und Monika Golda Tel.: 09288/7919 oder 09288/1594.

### Ihr zuverlässiger Partner im Frankenwald ... seit über 35 Jahren!

**NEU! HOFER LAUFLABOR**  
 Eine der umfangreichsten Gang- +  
 Laufanalysen der Region!



Ihr Spezialist für  
 Orthopädische +  
 Sensomotorische  
 Schuheinlagen.

**Sanitätshaus Sperschnaider**  
 Hof - SELB - NAILA  
 Hof - Königstraße 17 • Filialen in Selb und Naila  
 www.sperschnaider-hof.de • 09281-7779777

**Eröffnungsangebot HOFER LAUFLABOR**  
**SONDERPREIS 10 % auf 42 Euro!**

Lieferung sofort



**Sanitätshaus Sperschnaider**  
 HOF - SELB - NAILA  
 Alles für die Krankenpflege zu Hause  
 Haus- und Klinikbesuche  
 Lieferant aller Krankenkassen

09281-7779777  
 Fax 09281-7779755

www.sperschnaider-hof.de

Modernster Prothesenbau, Kinderorthopädie, Sensomotorische + Orthopädische Einlagen (auch) Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- + Lymphologversorgungen, Brustprothetik, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Narbenkompression, Bequemschuhe, Miederwaren, Treppenlifter etc.

Hilfsmittelberatung durch Wohnraumanpassung.  
**LIEFERUNG KOSTENLOS!**

**Ihr regionaler Partner für hochwertige TREPPENLIFTE !**



kostenloses Angebot + Beratung  
 4.000 € Zuschuss pro Person möglich

**Wohnumfeldverbessernde Maßnahmen: 8000 € ZUSCHUSS pro Haushalt möglich!**

**Sanitätshaus Sperschnaider**  
 HOF - SELB - NAILA  
 ☎ 0 92 81 - 7 77 97 66

## Sommerfest im Kindergarten Froschgrün: Kommt mit nach Bremen

**Froschgrün** - Ganz im Zeichen der Bremer Stadtmusikanten steht das diesjährige Sommerfest am heutigen **Freitag, 6. Juli**, ab 15.30 Uhr im evangelischen Kindergarten Froschgrün. „Kommt mit nach Bremen“ lautet das Motto. Für das



das leibliche Wohl wird ein großes Buffet aufgebaut. Die Veranstalter ersuchen, Geschirr und Besteck selbst mitzubringen und auf Plastikgeschirr zu verzichten.

## Gefühlvoller Sommerabend



**Schwarzenbach a.Wald** – Stimme und Gitarre - mehr brauchte Wolfgang Bodenschatz nicht, um das Publikum zu begeistern. Die Veranstaltung fand diesmal im Innenhof des Philipp-Wolfrum-Hauses als Open-Air Konzert statt. Der gebürtige Elbersreuther, der heute in Erlangen wohnt, ist in der fränkischen Region durch Soloauftritte und seine langjährige Tätigkeit unter anderem bei The Silhouettes oder Bolle & Schatz bekannt. Bodenschatz hat sein Hobby mittlerweile zum Beruf gemacht. Der ehemalige Lehrer ist Musiker mit Leib und Seele und das merken die weit über 100 Zuhörer. Die Bannbreite reichte Simon & Garfunkel über Udo Lindenberg bis Lale Anderson und Chansons aus den Nachbarländern.




**Freitag, 6. Juli 2018:**  
**Fußball-Viertelfinale**  
 im Biergarten der  
**Lichtenberger Sonnenbräu und**  
**Generalprobe der Lichtenberger Mönche**  
 Veranstaltungsort: Nailaer Straße 20, 95192 Lichtenberg





## Hören wie ein Luchs!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



HÖRGERÄTE  
LUCXS

Endlich wieder gut hören!

- Aktiv im Leben stehen und daran teilnehmen mit modernen Hörgeräten
- Testen Sie bei uns kostenlos die neueste Hörgerätektechnik
- Gerne machen wir Hausbesuche!
- Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

Frankenwaldstr. 1 · 95119 Naila · Tel. 0 92 82/98 4796

**Öffnungszeiten:**  
 Mo., Di., Do., Fr., Sa.  
 • 11-22 Uhr  
 Sonntag:  
 • 14-22 Uhr  
 Mittwoch:  
 • Ruhetag



Bei  
**Nicole**  
im GleisEiNS

BISTRO | ZIMMER | FAHRRÄDER | DACHBODEN

• Frühstück auf Wunsch nach Vorbestellung    • Donnerstag 8-12 Uhr: Weißwurstfrühstück    • wechselnde Bistrotarte: saisonal, frisch, regional

Bahnhofsplatz 1 · 95119 Naila · 092 82/9 32 25 24  
 gleiseinsnaila@web.de · gleis1-naila.de

## Öffnungszeiten des Bärenhäusl

**Culmitz** - Das Naturfreundehaus Wanderheim Bärenhäusl ist im Juli komplett geöffnet, im August geschlossen. Im September ist das Bärenhäusl am 02., 22., und 30.09 geöffnet.

## Verlege- & Montage-Service Tobias Menzel

Silberstein 39 – 95179 Geroldsgrün  
 Telefon: 09267/914774 – Mobil: 0173/8819575  
 E-Mail: <menzel\_silberstein@web.de>

**Montage / Verlegearbeiten / Holzbau / Gartenservice**  
**Baudienstleistungen / Innenausbau**

TM: sauber, schnell, zuverlässig u. günstig!

www.vmsh-menzel-tobias.de

Schreinerei Hans-Goerg Kießling

Bau- u. Möbel-Schreinerei – Kunststoff-Fenster  
 Schloßstraße 17 – 95131 Schwarzenbach a.Wald  
 Telefon: 09289/1640 – Mobil: 0151/70883519

**Wir verkaufen  
gerne auch  
Ihre Immobilie.**

Die **Immobilienprofis**  
HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei Hof + Bad Steben

IMMOBILIEN SHOP FRANKENWALD  
Bad Steben | Wandelhalle  
☎ **09288.4619620**  
www.die-immobilienprofis.de

## HERMANN

**Bevor Sie Ihre Wohnung  
auflösen, rufen Sie uns an!**  
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
Nachlässe, An- und Verkauf von  
Altertüchern, Hausrat uvm.  
seriös - zuverlässig - günstig  
für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79  
@ hermann-naila@t-online.de

## Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden,  
geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

## Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün, Tel. 09262 / 8435, Fax 555  
Jeden Sonntag  
reichhaltiger Mittagstisch  
mit frischen Pfifferlingen  
und Salatbuffet  
Wir empfehlen Reservierung  
Öffnungszeiten und Speisekarte unter  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

## Ankauf von Münz- u. Briefmarken- Sammlungen

von privat  
Telefon: 0171/6510093

## Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

## TAGESMUTTI hat ab sofort Plätze frei

Telefon: 0 92 88/5 50 56 10

Heizung Lössler Böhme  
**SIMON**  
Brennwerttechnik  
Pelletsfeuerung  
Solartechnik  
Udo Simon Nordhalben Tel. 09267-263  
Fax 1069 www.simon-nordhalben.de



MALER-WICH GmbH  
HIRSCHBERGLEIN 27  
95179 GEROLDSGRÜN  
09288 92 56 03  
www.maler-wich.de  
info@maler-wich.de

Schmankerlstub'n  
Hirschberglein 45  
Sonntag 08.07. 11:30 - 14:00 Uhr  
Schäufele - Kaninchenkeule  
Roulade - Entenkeule  
Wildschweinbraten - Rotbarschfilet  
Wir nehmen gerne Ihre Reservierung  
unter 0177/5490274 entgegen.

## Zwei-Familien-Haus

zu verkaufen oder zu vermieten  
in Schwarzenbach a.Wald  
380 qm Garten, ruhige Lage  
Telefon: 0176/ 57820712

Wir suchen ab sofort:

## Mitarbeiter/-in für den Zimmerservice in Teilzeit (85 Stunden)

Wochenend- und Feiertagsarbeit  
sollte kein Problem sein.

Bewerbungen an:  
**Hotel Bad Stebener Hof**  
Badstraße 10, 95138 Bad Steben  
Tel.: 09288/9579260, E-Mail:  
BadStebenerHof@Lueberg.com

Fahrdienst  
• Krankenfahrten  
• Stadt- Fernfahrten  
• Rollstuhl-  
fahrten  
Mietwagen  
Herpich  
☎ 09282 - 201  
Inh. Matthias Herpich \* 95119 Naila

regional - zuverlässig - leistungsstark  
SB  
Saale-Brennholz  
www.saale-brennholz.com  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

## • verschiedene Sparpakete

**Gebelein**

Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsgrün

Reparatur von Nähmaschinen,  
Büromaschinen und Computern.  
Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: Tel. 09288/550939

## PREISVERGLEICH LOHNT SICH !



Markus Krauß  
Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 22 26 62

## WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN & DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS HAUS

## Wohnungsaufösungen - Entrümpelungen



vom Dachboden bis zum Keller  
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
Kostengünstig mit Wertverrechnung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
Kirchstraße 14 - 95131 Schwarzenbach a.Wald  
Tel.: 09289/2680053 - mobil: 0151/15521030 - Homepage: www.hmsprell.info

Wir haben für Liebhaber  
alte kleine und große  
**Schallplatten**  
sowie  
**Fahrrad-  
Hometrainer,  
viele Bücher,  
1 Laubsauger**

Telefon: 09288/5500833

Mit uns sind Sie auf  
dem richtigen Weg.

- ➔ Kreativ
- ➔ Zuverlässig
- ➔ Kompetent

maler  
wolfrum  
Faszination  
in Farbe  
maler & lackierer meisterbetrieb  
Karl-Otto-Zander-Straße 10  
95119 Naila • Tel.: 0 92 82 / 75 93

Wir suchen ab sofort:

## Servicekraft

fürs Wochenende  
auf 450,- Euro-Basis  
Telefon: 0176/39743993

## ANTIK & TRÖDEL

Dauer-Flohmarkt  
An- und Verkauf

Mo. bis Fr.: 9-18 Uhr  
Samstag: 9-16 Uhr  
bei Sopo-Fixx  
Selbiter Berg 23, 95119 Naila  
günstige  
Wohnungsaufösungen  
Telefon 01 62/9 47 73 21

## Ü60 Tanz-Tee am 20. Juli

**Schwarzenbach a.Wald** – Am **Freitag, 20. Juli**, kann von 15 bis 17 Uhr im Philipp-Wolfrum-Haus wieder getanzt werden. In den zwei Stunden ist Zeit für Tanz, Unterhaltung und gemütliches Beisammensein bei Tee, Kaffee und Kuchen. Eingeladen sind Paare aber auch Singles. Das Tanzpaar Lehmann wird durch das Programm führen. Anmeldung ist wegen Kauf von Kuchen erforderlich unter 09289/5043, Eintritt ist frei.



**WIR FINDEN  
AUCH FÜR  
IHRE  
IMMOBILIE  
EINEN KÄUFER**

Keine  
Verkäufer-  
provision.

**GERBER IMMOBILIEN**

GerberImmobilien.com • 09293 - 9333144

Gerber Immobilien  
Inh. Frank Gerber  
Am alten Brunnen 3, 95180 Berg  
Telefon: 09293 - 9 333 144  
E-Mail: info@gerberimmobilien.com  
www.gerberimmobilien.com

## Elterntalk zum Elterncafé im Kindergarten Hand in Hand



**Naila** - Am 11. Juni konnten sich die anwesenden Eltern in einer moderierten Gesprächsrunde über Kinder, Erziehung und Familie austauschen. Grund dafür war die Vorstellung des „Elterntalk“ durch eine Mutter, die selbst ein Kind im Kindergarten Hand in Hand hat. Schon nach kurzer Zeit entwickelte sich ein interessanter Dialog unter den Eltern. Jeder konnte in einer ungezwungenen Atmosphäre seine eigenen Erfahrungen rund um den Erziehungsalltag einbringen. Das nächste Elterncafé findet am **Montag, 09. Juli ab 16.30 Uhr** im Kindergarten statt. Diesmal soll ein geselliges Grillfest angeboten werden. Dazu sind alle Familien mit ihren Kindern eingeladen.

## Akkordeon & Friends spielen wieder am Theresienstein

**Hof** - „Akkordeon & Friends“ zählen seit vielen Jahren zu den Stammgästen im Kurzentrum Weißenstadt und sind auch am Theresienstein in Hof nicht mehr wegzudenken. Auch in diesem Jahr legt das Orchester wieder einen Zwischenstopp in Hof's schönstem Park ein. Am **Sonntag, 22. Juli**, geben die Spieler von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr ihr breit gefächertes musikalisches Programm zum Besten und zeigen die unterschiedlichsten Stilrichtungen, die auf dem Akkordeon gespielt werden können. Neu im Programm ist die Polka „Böhmischer Traum“, welche die Musiker das erste Mal am Theresienstein präsentieren werden. Diesen und weitere Konzerttermine gibt es auch auf der Orchester-Homepage unter [www.akkordeonundfriends.de](http://www.akkordeonundfriends.de).

die  **Augenoptikerin**  
Anne Brunner  
Augenoptikermeisterin  
Bahnhofstr. 15  
95152 Seibitz  
09280/981655

**Optik  
Uhren  
Schmuck**

**Angebot im Juni u. Juli**

**Gleitsichtgläser  
Aktion  
50% Nachlass  
auf alle Gleitsichtgläser**



## Gut frequentierte Gaststätte im Frankenwald zu verkaufen

neu eingerichtet im modernen Landhausstil,  
22 Betten, schöner Biergarten

**Telefon: 0159/05378786**

**dachterrasse**  
RESTAURANT & LOUNGE  
das à la carte Restaurant der FußballGolfanlage

Ein Erlebnis für die ganze Familie:  
**FußballGolfanlage Naila**  
während der Ferienzeit durchgehend geöffnet

08.07. So. **gemischter Braten** mit Pfifferlingrahmsauce & Klößen  
**Schweinebraten** mit Sauerkraut und Klößen

Lichtenberger Straße 27 - 95119 Naila - Tel.: 09282/9842190  
[www.fussballgolf-naila.de](http://www.fussballgolf-naila.de) - [info@fussballgolf-naila.de](mailto:info@fussballgolf-naila.de)

Entlassfeier für 53 Abiturienten am Hochfranken-Gymnasium

## Vanessa Flügel mit Traumnote 1,0

**Naila** – 53 Abiturienten des Hochfranken-Gymnasiums Naila sind am Freitag in der Zweifach-Turnhalle des Schulzentrums verabschiedet worden. „Alle die angetreten sind, haben die Abiturprüfungen bestanden, zwölf davon mit einem tollen Schnitt besser als 2,0, einmal sogar mit der Traumnote 1,0“, gab Schulleiter Stefan Ernst bekannt und betonte, dass die Absolventen circa 1.600 mal früher aufgestanden sind, als ihnen lieb war, 4.000 Mal in eine viel zu kurze Pause aufgebrochen und grob überschlagen 300 schriftliche Prüfungen gemeistert haben. Im Namen der Schüler traten Christine Schimmel und Emma Kummetz an das Rednerpult, erstere blickte zurück „Ich erinnere mich, als wäre es gestern gewesen“ und die andere in die Zukunft „So viel Sand und keine Förmchen.“ Sie sprachen von der Bedeutung der nun erlangten Freiheit, wo Probleme selbst gemeistert und Verantwortung übernommen werden müssen. Am Ende dankten sie allen für jede Unterstützung während der Schulzeit. Übrigens wurde erstmals beim Überreichen der Abiturzeugnisse durch Schulleiter Stefan Ernst auf der großen Leinwand ein Einschulungs-



Der Schulleiter Stefan Ernst (Mitte) und Oberstufenkoordinator Andreas Tautenhahn (links) freuen sich mit den Absolventen, die einen Notendurchschnitt von 2,0 und besser erreicht haben.

lungsfoto eingebildet - 2006 aufgenommen. Elternbeiratsvorsitzender Rüdiger Strobel übergab gemeinsam mit Matthias Herpich einen Gedenkschiefer, als ein Stück Heimat zu betrachten. Der Vertreter der Elternschaft Lars Kummetz beleuchtete in seiner Rede das Glück für die Abiturienten, die Eltern, die Lehrer und auch die Politiker, die durch Landrat Dr. Oliver Bär, 1. Bürgermeister der Stadt Naila Frank Stumpf mit den Kollegen der umliegenden

Gemeinden und den Landtagsabgeordneten Alexander König und Klaus Adelt vertreten waren. Oberstufenkoordinator Andreas Tautenhahn sprach vom ersten Tag in schulischer Freiheit, einem Tag des Abschieds und Endpunkt, den alle glücklich und erfolgreich erleben dürfen. „Es ist ein Abschied, keine Rauschmiss“, unterstrich Tautenhahn und merkte an, dass das gewählte Abi-Motto „snABIchat“ ein schöner Hinweis auf digitale Schule sei. „Ihr seid ein idealer

**Suchen laufend  
Ein- und Zwei-  
Familien-Häuser**



### Die besten Absolventen

Folgende Absolventen schlossen mit 2,0 und besser ab und erhielten Buchpreise vom Förderkreis, überreicht vom Vorsitzenden Rainer Blechschmidt und Schulleiter Stefan Ernst: Vanessa Flügel, 1,0; Mirjam Ahrens 1,2; Lena Buchmann, 1,4; Charlotte Eger und Emma Kummetz, je 1,6; Cindy Schrepfer, Fabienne Till und Philipp Tissarek, je 1,7; Stefan Am Ende, Anna Hoffmann, Elisabeth Sprenger und Hannah Uebel, je 1,9 und Franziska Bauer und Yannik Maar, je 2,0.

Speicherort und trägt Qualifikationen in euch“. Er freute sich, dass kein Faden gerissen sei und alle bestanden haben und bilanzierte die Absolventen als „freundlichen Jahrgang“.

1. Bürgermeister Frank Stumpf lud die 1,0-Abiturientin Vanessa Flügel nach Naila aufs Wiesenfest ein und überreichte Gutscheine für Speisen, Getränke und Fahrgeschäfte.

## Neue Schülerlotsen an der Mittelschule

**Naila** - Zwölf Unterrichtseinheiten und eine schriftliche Prüfung liegen hinter den frisch gekürten Schülerlotsen der Mittelschule Frankenwald in Naila. Verkehrserzieher Udo Mertens überreichte den Mädchen und Jungen, aktuell noch Siebtklässler, ihren Einsatzpass „Sicherheit auf dem Schulweg“. Gratulation gab es von stellvertretender Schulleiterin Ulrike Rosenberger und Verkehrslehrerin Nicole Mock. „Alle haben bestanden, zwei sogar mit der möglichen Höchstpunktzahl von 39“, informierte Verkehrserzieher Mertens, der von freiwilliger Teilnahme sprach. „Die

Unterrichtseinheiten fanden zwar während der Schulzeit statt, aber trotzdem freiwillig“, unterstrich Mertens und erklärte, dass die Mädchen und Jungen nun an den Bushaltestellen in ihren Heimatorten und während der Busfahrt für Ruhe und Ordnung sorgen sollen. „Sie kennen sich nicht nur mit den Gefahren im Straßenverkehr aus, sondern haben auch Konfliktbewältigung als Thema behandelt.“ Marvin Greßmann, Issigau, Lars Müller, Steinbach und Emma Schubert, Bad Steben legten die Prüfung mit den besten Ergebnissen ab.



Das Foto zeigt die neuen Schülerlotsen mit Verkehrserzieher Udo Mertens, Verkehrslehrerin Nicole Mock und stellvertretende Schulleiterin Ulrike Rosenberger.



Ausstellung des Hochfranken-Gymnasiums in der Sparkasse eröffnet

## Warum Plastik nicht in die Natur gehört

**Naila** - „Wir Menschen zwischen Natur und Technik“, so lautet der Titel einer Ausstellung in der Sparkasse Naila. Die Klasse 10a und 10b des Hochfranken-Gymnasiums haben sich im Kunstunterricht zusammen mit Lehrerin Brigitte Stöber mit dem Thema „Plastik und Umwelt“ auseinandergesetzt und daraus eine Ausstellung mit einem Info-Point zum Thema „Plastik“ erstellt. Im Rahmen dieses Projektes ließen sich die Schüler auch verschiedene Aktionen einfallen. Cosima Rubner bat beispielsweise die Schüler der fünften Klassen, eine Woche lang alle Joghurtbecher zu sammeln und mit in die Schule zu bringen. Aus dieser simplen Idee kam eine Sammlung von über 200 Bechern zusammen, die eine 15 Meter lange Schlange aus Plastikbechern ergab. Oliver Jahn und Felix Wurzbacher animierten Kunden verschiedener Einkaufsmärkte in Naila, Mehrweg statt Plastik einzusetzen und verteilten kostenlos Baumwolltaschen. Dazu werden diese beiden Schüler noch Klassen der Grundschule in die Sparkasse einladen, um ihnen die Ausstel-



Das Foto zeigt von links: Dieter Krantz von der Sparkasse Naila, Oliver Jahn, Schulleiter Stefan Ernst, Felix Wurzbacher, Lehrerin Brigitte Stöber, Cosima Rubner, Referendarin Ariane Wicht und 1. Bürgermeister Frank Stumpf.

lung zu zeigen und mit ihnen über das Thema Plastik und Umwelt zu diskutieren. Im zweiten Teil der Ausstellung zeigen die 5. Klassen Baumhäuser aus Holz und Müll, die sie im Kunstunterricht zusammen mit Referendarin Ariane Wicht erstellt haben. 1. Bürgermeister Frank Stumpf war gerne zur Eröffnung dieser besonderen Vernissage gekommen. Er freute sich darüber, dass sich die Schüler mit dem Thema

Plastik und Müll beschäftigt haben und dankte Dieter Krantz, dem Leiter der Hauptgeschäftsstelle der Sparkasse Naila, dass er die Räumlichkeiten für die Exponate der Schüler zur Verfügung gestellt hatte. Schulleiter Stefan Ernst zeigte sich über die Qualität der Ausstellung erfreut und über die Tatsache, dass seine Schüler sich mit dem Thema intensiv auseinandergesetzt haben und nun damit an die Öffentlichkeit gehen. Das Hochfranken-Gymnasium trägt nicht ohne Grund bereits seit 10 Jahren den Titel „Umweltschule“.

**Info:** Die Ausstellung ist noch bis 19. Juli zu sehen.

## Musik und Wort zum Wochenausklang

**Bad Steben** - Die Orgel in der Kath. Kirche in Bad Steben lädt geradezu ein, über den Gottesdienst hinaus zum Wohl der Menschen zu wirken. Orgelträume und Worte fürs Leben mit Pastoralreferent Herbert Punzelt wollen helfen, die Woche ruhig und besinnlich ausklingen zu lassen. Erstmals ist es am **Freitag, 06.07.** um Viertel nach Vier (16.15 - ca. 16.45 Uhr) so weit. **Weitere Termine** sind der 20.07. und der 17.08. Ab dem 14. September ist dieses geistliche Angebot jede Woche am Freitag geplant.

## Klangvoller Sommerabend

**Schwarzenbach a.Wald** - Zum mittlerweile schon traditionellen Klangvollen Sommerabend lädt die Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald am **Sonntag, 8. Juli** um 17.00 Uhr herzlich in die Christuskirche ein. Das stimmungsvolle Konzert mit Liedern, Instrumentalstücken und Texten wird von den Chören der Kirchengemeinde gestaltet. An der Eule-Orgel spielt Heike Degelmann. Nach dem Konzert gibt es die Möglichkeit zum gemütlichen Beisammensein am Gemeindehaus. Der Eintritt ist frei!

**PRAXIS für Naturheilkunde & Psychotherapie**  
**Sonja Hensel HP, M.A. soz. psych.**

Schwarzenbach am Wald  
Bergwiesenstraße 1  
Tel. (0 92 89) 9 64 77 95  
info@naturheilpraxis-hensel.de  
www.naturheilpraxis-hensel.de

Informationen zu Veranstaltungen finden Sie auf meiner Website: [www.naturheilpraxis-hensel.de](http://www.naturheilpraxis-hensel.de)

**Therapieschwerpunkte:**

- Klassische Homöopathie
- Phytotherapie
- Schwermetallausleitung
- Orthomolekulartherapie
- Mikrobiologische Therapie/Natürliche Darmsanierung
- Schröpfen
- Ernährungsberatung
- Gewichtsreduktion
- Dorn-Wirbelsäulen- u. Gelenktherapie & Breuss-Massagen
- Verhaltenstherapie
- Trauerbegleitung
- Autogenes Training

**Behandlungsschwerpunkte:**

- Psychosomatische Erkrankungen
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Veneninsuffizienz/Hämösiderose
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Fibromyalgie
- Übergewicht
- Kopfschmerzen/Migräne
- Magen-/Darmerkrankungen

**Psychische Erkrankungen:**

- Depression
- Bipolare Störung
- Borderline-Syndrom
- Burnout-Syndrom
- Suchterkrankungen

**Die Naturheilpraxis Ihres Vertrauens in Schwarzenbach a.Wald**

## Sonntag 8. Juli, 14 Uhr: Gesundheitswanderung „Waldbaden“



**Schwarzenbach a.Wald** - Der Fokus bei der Gesundheitswanderung des Frankenwaldvereines wird noch mehr auf Entschleunigung gelenkt. Vom Startpunkt Infostand Schützenstraße aus begeben wir uns mit Heilpraktikerin Sonja Hensel auf einen Rundwanderweg in moderatem Tempo. Auf einer Strecke von ca. 4 km machen wir an schönen Plätzen Halt, um gemeinsam Atem- und Achtsamkeitsübungen sowie Meditations- und körperliche Entspannungsübungen zu machen. Wir erfahren so Natur und Landschaft bewusster und intensiver und bauen gleichermaßen Kraftressourcen auf zugunsten unserer körperlichen und seelischen Gesundheit. Zusätzlich werden wissenswerte Informationen vermittelt darüber, was das Bewegen in der Natur in unserem Organismus bewirkt. Dauer: 3 Stunden; Bitte daran denken, Getränke mitzunehmen.

# Neuer Geschäftsführer bei Maler Grießbach

**Straßdorf** – Falk Schar Schmidt ist der neue zweite Geschäftsführer der Firma Maler Grießbach in Straßdorf.

Reinhard und Doris Oelschlegel freuen sich, ihren langjährigen Mitarbeiter für ihr Unternehmen gewinnen zu können, weil dieser sich hervorragend in die Firma eingearbeitet hat und über ein enormes Fachwissen verfügt. Der 41-jährige Maler und Lackierer stammt aus dem Erzgebirge und arbeitet seit sieben Jahren bei Maler Grießbach. Der Beruf ist gleichzeitig sein Hobby und er besitzt Erfahrung im kreativen Bereich. Das alles erledigt er mit Leiden-

schaft, denn Vater und Großvater waren schon eine Malerfamilie. Auch Bürgermeister Reiner Feulner wünschte dem neuen Geschäftsführer viel Erfolg.

Das gesamte Team wird auch in Zukunft die Ansprüche und Wünsche der Kunde, wie gewohnt, erfüllen, denn die Firma steht für sehr guten Service, kompetente Beratung, Erfahrung, höchste Qualität und Kreativität.

Angeboten werden Malerarbeiten, Fassadenrenovierungen, Anstriche und Lasurtechniken sowie umwelt- und gesundheitsbewusste Wandbeschichtungen.



Das Foto zeigt von links: Bürgermeister Reiner Feulner, Falk Schar Schmidt, Doris und Reinhard Oelschlegel.



## ADAC OC Frankenwald Naila: Dragday in Helmbrechts „1/8 Mile“



**Helmbrechts** - Am **Samstag, 07. Juli**, findet in Helmbrechts auf dem Flugplatz „Ottengrüner Heide“ wieder der „Dragday 2018 – 1/8 Mile“ in Zusammenarbeit mit dem ADAC Ortsclub Frankenwald Naila statt. Von 9.00 bis 13.00 Uhr ist technische Abnahme der Dragster, US-Cars, Customcars & Bikes und von 13.00 bis circa 19.00 Uhr geht es auf die Rennstrecke. Es dürfen nur aktive Teilnehmer der Veranstaltung mit ihren Fahrzeugen die Rennstrecke befahren. Es besteht Gurt- und Helmpflicht. Das Startgeld beträgt 25 Euro. Für Besucher mit entsprechenden Fahrzeugen gibt es eine Parkplatz auf dem Gelände (Gebühr: 10 Euro). Zelten auf dem Gelände ist möglich.

Fragen an: [annechie@web.de](mailto:annechie@web.de) und [peter.g.heinzel@web.de](mailto:peter.g.heinzel@web.de). Eine sicher auch für Zuschauer sehr interessante Veranstaltung und einmalig in der Region. Ersatztermin bei schlechtem Wetter ist der 14. Juli. Infos: [www.oc-naila.de](http://www.oc-naila.de).



HERZLICHEN DANK  
unserer Familie  
und allen Verwandten, Nachbarn,  
Freunden und Bekannten, die uns mit  
zahlreichen Glück- und Segenswünschen  
sowie Geschenken anlässlich unserer

**60**

*Diamantenen Hochzeit*

am 21. Juni 2018 erfreuten.

Danke dem stv. Landrat Frank Stumpf, dem 3. Bürgermeister Ludwig Wich, Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger, dem Posaunenchor, dem Frauenkreis, dem Frankenwaldverein, dem VfR Steinbach und der Freiwilligen Feuerwehr.

„GOTT SEI LOB UND DANK“

*Siegfried & Anna  
Hagen*

STEINBACH, IM JUNI 2018

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt  
der Städte und Gemeinden:

Naila, Schwarzenbach a.Wald,  
Bad Steben, Geroldgrün,  
Berg, Lichtenberg

§

**ANWALTSKANZLEI**  
**Wolfgang Rehme**

Marktplatz 6  
95152 Selbitz  
Tel.: 09280/330  
E-Mail: ra.rehme@t-online.de

Beratung/Vertretung in  
Rechtsangelegenheiten, z. B.

- Straf- und Bußgeldrecht
- Verkehrs(unfall)recht
- Ehe- und Familienrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht

*jung & alt*  
Mehrgenerationen-Projektschmiede

Seniorenbüro Diakonie Martinsberg für den Landkreis Hof  
Beratung und Unterstützung für Senioren, Angehörige und Freun-  
de mit Mehrgenerationen-Projektschmiede und Tauschring  
Haus der Diakonie m8, Marktplatz 8, 95119 Naila  
Sprechzeiten dienstags 10 bis 12 Uhr und nach tel. Vereinbarung.  
Tel. 09282/9621941; www.seniorenbuero-naila.de

**09.07. von 15.30 bis ca. 17.00 Uhr f.i.t.-Projekt "Sichtbar aber auch nicht stumm."** Netzwerktreffen im Bonhoefferhaus, Albin-  
Klöber-Str. 9 in Naila zur Vorbereitung des UNO-Welttages 17.  
Oktober 2018 zur Überwindung von Armut und Ausgrenzung. In-  
formationen von den Projektleiterinnen Pfarrerin Rodenberg, Tel.  
09282/9635617 und Marlies Osenberg, Seniorenbüro, Tel.  
09282/9621. 10.07. um 15.00 Uhr "Das Strickstübli" in der GU  
Dr. Hans-Künzel-Straße 9 in Naila, immer dienstags. Wer möchte  
gemeinsam stricken oder andere Handarbeiten machen? Wer  
möchte mit den Kindern spielen? Informationen und Anmeldung  
Petra Matheus, Tel. 09288/55267 und Seniorenbüro Diakonie  
Martinsberg, Tel. 09282/9621941.

**11.07. von 15.00 bis 17.00 Uhr „Der Singende Kaffeetisch“** mit  
Barbara Bernstein, Roland Reuther und Adelheid Wagenführer mit  
Akkordeon im Saal, Haus der Diakonie, Marktplatz 8 in Naila, im-  
mer mittwochs. Die Teilnahme ist jederzeit möglich. Abholung im  
Rahmen der Nachbarschaftshilfe Tel. 09282/978047. **Achtung:  
Letzter Singender Kaffeetisch vor der Sommerpause ist der  
18.07!**

**23.07. von 16.00 bis 17.30 Uhr** im Haus der Diakonie m8, Markt-  
platz 8 in Naila im Rahmen von Naikj (Nailaer Kinder- und Jugend-  
tage) **"Kinder aus aller Welt"** – Wir basteln ein Mobilé. Anmel-  
dung bei Petra Matheus, Tel.09288/55267und Marlies Osenberg,  
Seniorenbüro, Tel. 09282/9621941.

**27.07. um 16.00 Uhr „Lust auf Bücher?“** in der Stadtbibliothek  
Naila, Walchstr. 15. Lesen, Diskutieren, Teetrinken. Wer möchte  
ein Buch vorstellen, wer möchte einfach mal schnuppern? Infor-  
mationen Brigitte Witzgall, Tel. 09282/8901. Abholung im Rahmen  
der Nachbarschaftshilfe.

**27.07. um 19.00 Uhr Teilnahme am „Fränkischen Wertshaus-  
singa“** im Sportheim in Lerchenhügel (Ortsteil von Schwarzen-  
bach a. Wald). Gemeinsames Singen und mitspielende Musikan-  
ten. Eintritt frei. Frühzeitige Platzreservierung erforderlich im Wirts-  
haus Tel. 09289/5240. Informationen Seniorenbüro Diakonie Mar-  
tinsberg, Tel. 09282/9621941. Wir bilden Fahrgemeinschaften.

**15.08. um 9.30 Uhr** Abfahrt ab Haus der Diakonie m8, Marktplatz  
8 **"Projektschmiede auf Reisen"** Eine musikalische Busreise mit  
dem Singenden Kaffeetisch und Roland Reuther nach Bayreuth ins  
"Markgräflische Opernhaus", Mittagessen im Oskar, Besichtigung  
der Ordenskirche in St. Georgen mit gemeinsamen Singen. Aus-  
klang im historischen Wirtshaus "Auf der Theta". Anmeldungen  
bei Barbara Bernstein, Tel. 09282/978047.

## Ministerpräsident Söder zu Gast beim CSU-Sommerempfang



Ministerpräsident Markus Söder kommt am 17. Juli nach Bad Steben.

**Bad Steben** - Bereits zum fünf-  
ten Mal lädt der Kreisvorsitzen-  
de der CSU Hof-Land, Landtags-  
abgeordneter Alexander König,  
zum Sommerempfang ein. Diese  
Veranstaltung bringt Jahr für  
Jahr viele ehrenamtlich Enga-  
gierte, politisch Interessierte und  
wichtige Personen des öffentli-  
chen Lebens aus der Region zu-  
sammen. In diesem Jahr findet  
der Empfang am **17. Juli ab 17  
Uhr** im Kurpark Bad Steben statt  
– bei schlechtem Wetter in der  
Wandelhalle – und kann mit zwei  
Premieren aufwarten. Erstmals  
wird der bayerische Minister-  
präsident Dr. Markus Söder als  
Ehrgast und Redner erwartet.  
In lockerer Atmosphäre wird er  
nicht nur über die aktuelle poli-  
tische Lage sprechen, sondern  
steht auch den Gästen für Ge-  
spräche zur Verfügung. Aus die-  
sem Grund ist der CSU-Sommer-  
empfang das erste Mal eine öf-  
fentliche Veranstaltung. Die Be-  
völkerung ist herzlich eingela-  
den. Alexander König, der CSU  
Kreisverband Hof-Land und der  
CSU-Ortsverband Bad Steben  
freuen sich auf Ihr Kommen.

ANJA FRÖH-MOHR  
**GOLD  
SCHMIEDE**  
www.goldschmiede-froeh-mohr.de

# Guckst du!

## Reinschauen lohnt sich.

Beim „Heinersreuther Sommer“  
am 7. und 8. Juli 2018.

**Individuelle, handgearbeitete Schmuckstücke, auch nach Kundenwunsch**  
Trauringkollektion | Neuanfertigungen | Umarbeitungen |  
Reparaturen | Edelmetallankauf

Öffnungszeiten: Rothenbürger Weg 3

Mo + Do	10 – 14 Uhr	95152 Selbitz/OT Sellanger
Di	14 – 20 Uhr	
Mi + Fr	14 – 18 Uhr	09280 953905

oder vereinbaren Sie Ihren Wunschtermin

Schülerinnen gestalten den Barfußpfad im Höllental neu

## Moos und Erde für mehr Natur unter den Füßen

**Bad Lobenstein/Höllental** - „Der Himmel auf Erden - eine Reise durch das Naturschutzgebiet Höllental“, – so lautet der Titel der Seminarfacharbeit von Sophie März, Anne Nitsche, Marie Pasold und Alexandra Rose. Sie sind Schülerinnen des Christian-Gottlieb-Reichard Gymnasiums Bad Lobenstein und besuchen dort die 11. Klasse.

### Felder mit Moos und Erde

„Das Höllental ist viel zu unbekannt bei uns, obwohl die Entfernung eigentlich so kurz ist“, erklärt Alexandra Rose, von der die Idee „Höllental“ als Seminarfacharbeit zu wählen, stammt. „Wir sind oft im Höllental unterwegs, schon früher beim Spaziergang mit unseren Eltern oder auch zum Wandern“, erzählt Sophie. Dem Höllental etwas Gutes tun und es zu bereichern, so lautete die Devise der Schülerinnen und so kamen sie auf die Idee, das Höllental als Thema ihrer Facharbeit zu wählen und dabei den Barfußpfad in „Eigenleistung“ neu zu gestalten. In drei Stunden säuberten sie den bereits bestehenden Pfad, insbesondere die als Abgrenzung der



Das Foto zeigt vorne sitzend Anne Nitsche und Sophie März, dahinter stehen Jürgen Wälzel, Leiter des Fachbereiches Tiefbau, Uwe Fischer, Tiefbau Landkreis Hof, Marie Pasold, Alexandra Rose und Landrat Dr. Oliver Bär.

Felder dienenden Rundhölzer, lockerten die Erde auf und füllten die Beläge auf. Neu sind hier nun Felder mit Moos und Erde und auch die Fichtenzapfen gab es vorher noch nicht. Tatkräftig

unterstützt wurden die jungen Damen von den Mitarbeitern des Kreisbauhofes des Landkreises Hof, denn hier „fehlte es uns an Erfahrung und auch an den nötigen Materialien“, stellt Marie

fest. „Gerne haben wir mitangepackt“, erklärt Jürgen Wälzel, der Leiter des Fachbereiches Tiefbau des Landkreises Hof. Wichtiger Ansprechpartner der Schülerinnen war zudem Dietrich Förster, der Geschäftsführer des Naturparks Frankenwald. „Der Barfußpfad wird für den geplanten Wandertag unserer Schule dienen“, freut sich Sophie. Hier führen die Schülerinnen einen Projekttag mit einer 5. Klasse ihrer Schule im Höllental durch.

### Flyer über die Schönheiten des Höllentals

Jede der vier bearbeitet in der Seminararbeit außerdem noch eigene Themenbereiche wie zum Beispiel das Ökosystem Wald, den Fluss Selbitz, Sehenswürdigkeiten, die Geschichte des Wasserkraftwerks und der Fa. Höllensprudel, aber auch Zukunftsaspekte des Höllentals beleuchten die Schülerinnen. „Alle Themen haben wir ausgewählt, um auf die Schönheit des Höllentals hinzuweisen und dessen Popularität zu steigern“, so Alexandra Rose. Bald soll es auch noch einen Flyer geben, den die Schülerinnen im Herbst erstellen wollen und dann an ihre Mitschüler am Gymnasium verteilen werden.

Gemeinsam mit den jungen Damen probierte Landrat Dr. Oliver Bär als erster Gast den neu gestalteten Barfußpfad aus. Jürgen Wälzel und Uwe Fischer von der Tiefbauabteilung begleiteten ihn. Alle hatten Spaß dabei, die Natur unter ihren Füßen zu fühlen. „Die Idee eurer Arbeit ist sehr gut, das Ergebnis auch“, lobte Bär die Arbeit der Schülerinnen.

Der Barfußpfad liegt nahe beim Teufelssteg, parallel zum Hauptweg und ist von Hölle aus nach gut einem Kilometer in einem circa 20-minütigem Spaziergang zu erreichen. Jeder Spaziergang über die mit unterschiedlichen Naturmaterialien gefüllten Felder entspannt, regt an und macht Lust auf eine Wiederholung.

*Immer wenn wir von dir erzählen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere  
Seelen.*



**Oswald Full**

Bad Steben, im Juli 2018

*Wir sind sehr traurig,  
dass du nicht mehr bei uns bist;  
aber wir danken Gott,  
dass wir dich hatten.*

### Herzlichen Dank

für die große Verbundenheit und überwältigende Anteilnahme  
für jedes tröstende Wort  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft  
für die vielen Karten, Blumen- und Geldspenden  
für eine stumme Umarmung  
all' denen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben  
all' denen, die ihm im Leben Wertschätzung entgegengebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt der Station 3 des Seniorenwohn-parks Bad Steben und unserem Hausarzt und Freund Dr. Hans Hermann Singer für die liebevolle Pflege und Betreuung, Pfarrer Masella für die Seelsorge während seiner schweren Krankheit und die tröstenden Worte bei der Beerdigung sowie Dekanatskantor Stefan Romankiewicz für die würdige musikalische Ausgestaltung der Trauerfeier.

**Ursula Full  
Karina Brügel mit Familie**

## OGV Culmitz: Ausflug entfällt

**Culmitz** - Der Obst- und Gartenbauverein Culmitz teilt mit, dass der am Samstag, 14. Juli, geplante Ausflug zur Kirschernte entfällt.

## FSV Naila



### Herren:

#### Kreispokal:

**Freitag, 13.07. um 18.30 Uhr:**

Stadion Naila

FSV Naila: ZV Feilitzsch

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 19 Uhr bis 20.30 Uhr im Stadion

### A- Junioren:

**Samstag, 07.07. um 14 Uhr:** Sportanlage Wolfersgrün

JFG Oberes Rodachtal: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 18.30 Uhr bis 20 Uhr in Selbitz, Austraße

### B- Junioren:

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im **Stadion Naila!**

### C- Junioren:

**BAUPOKALVIZEMEISTER 2018**

**Meister 2017/ 2018**

### D- Junioren:

Training jeden Montag und Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion

### E- Junioren:

**Samstag, 07.07. um 12.45 Uhr:**

Köditz

Tunier beim TSV Köditz

**Sonntag, 08.07. um 14 Uhr:**

in Feilitzsch

Tunier bei der JFG Bayerisches Vogtland

Training jeden Freitag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr und jeden Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr auf dem FSV Kunstrasenplatz

### F- Junioren:

**Sonntag, 01.07. um 15 Uhr:**

Sportanlage Thierbach

SV 05 Froschbachtal: FSV Naila

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr auf dem FSV Kunstrasenplatz

### G- Junioren:

**Sonntag, 01.07. ab 11 Uhr:**

Training jeden Mittwoch von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem FSV Kunstrasenplatz

### Für weitere Informationen und offene Fragen:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder

Tanja Färber (01520/6072415)

Besuchen Sie uns online: [fsv-naila.de](http://fsv-naila.de)

Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen, verschiedenster Art gebucht werden!

### Kleider- und Schuhcontainer am FSV-Vereinsheim zugunsten der FSV-Jugend!

Falls Sie ihre Kleidersäcke nicht selbst transportieren können, kontaktieren Sie uns, dann vereinbaren wir einen Termin und holen die Sachen bei Ihnen ab! FSV Vereinsheim: 09282/3165 oder bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger: 0171/8773518.

## Sportfest beim FCR Geroldsgrün



Zum Sportfest des FCR Geroldsgrün in der Reuth vom **13. bis 15. Juli** ist einiges geboten – neben interessanten Fußballspielen ist für das leibliche Wohl an allen Tagen bestens gesorgt.

Sowohl die Erste und die Zweite des FCR Geroldsgrün messen sich mit Mannschaften aus der Nachbarschaft. Der FCR Geroldsgrün lädt ein und freut sich an beiden Tagen auf viele Zuschauer.

### Programm:

**Freitag, 13.07. um 18.30 Uhr:**

SV Buchbach/Kleintettau II - FCR Geroldsgrün II

**Samstag, 14.07.**

14.00 Uhr: ATS Selbitz – SV Froschbachtal

16.00 Uhr: SV Wolfersgrün – FCR Geroldsgrün

## Biathlon-Stammtisch Straßdorf

**Straßdorf** - Die Kartenvorbestellung für den Biathlon-Weltcup in Oberhof im Jahr 2019 (voraussichtlich 09.01. - 13.01.) beginnt jetzt und **endet am 31.07.2018**. Wie jedes Jahr vorher fährt diesmal wieder ein Omnibus ab Straßdorf am Schlusstag (13.01.2019) nach Oberhof. An diesem Tag finden die Staffellrennen der Damen und Herren statt. Verbindliche Kartenbestellung bitte an Werner Wirth, Fichtenweg 1, 95131 Schwarzenbach a.Wald (unter anderem DSV Kampfrichter beim Weltcup in Oberhof) Tel. 09289/6216 sowie [Werner.Werner54@gmx.de](mailto:Werner54@gmx.de)

## Jahreshauptversammlung des 1.FC Höllental



Der 1.FC Höllental lädt seine Mitglieder ein zur Jahreshauptversammlung am

**Montag, den 16.07.2018**

**im Sportheim des VFL Issigau.**

**Beginn ist um 19.30 Uhr.**

Die Vorstandschaft

**LANDMETZGEREI**  
**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

*Ihr Spezialist für Frische und Qualität  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb*

**Hauptgeschäft  
Dörnthal**  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

**Wochen-Angebot vom 09.07. – 14.07.2018**

Geschnetzeltes vom Strohschwein	100 g	0,89 €
Kalbsbraten vom Weidekalb	100 g	1,49 €
Feuerteufel	100 g	0,99 €
Gelbwurst	100 g	0,99 €
Wiener	100 g	0,89 €
Gekochten Hinterschinken	100 g	1,39 €
Wurstsalat mit Mayonaise	100 g	0,59 €
Illertaler-Käse, 45 % F. in Tr.	100 g	1,19 €

**Ab Donnerstag, 14. Juni: Auf geht's Richtung Finale**

„Stadionwurst“ nach Art der Krakauer, zum Heißmachen oder Grillen	100 g	0,99 €
„Weltmeister-Steak“ vom Strohschwein	100 g	0,89 €

**Dazu natürlich auch viele andere Spezialitäten zum Grillen und Genießen, auch Wild aus eigener Jagd, sowie Fleisch vom Mangalitzta-Schwein.**

Lieferservice für Issigau und Naila: Jeden Freitag ab 13.00 Uhr ab einem Bestellwert von 10.- € frei Haus. Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden.

Unsere Landwirte diese Woche: Strohschweine: Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Köhler Udo, Zettitz, Ritter Klaus, Schwingen; Leidel Elniede, Gottsmanngrün; Rinder: Felicit Florian, Ludwigsbrunn; Mergner Erich, Neudorf; Lang Matthias, Haidengrün

**Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)**

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)



### Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach

Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: www.museum-naila.de



**Museum Aktuell:** Dauerausstellung in der **Stadtbücherei Naila** „Ländliche Impressionen“ des Nailaer Malers Walter Mutze

### Öffentliche Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses

Am Dienstag, dem 10. Juli 2018 um 18:00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses statt.

#### Tagesordnung:

- 1) Behandlung von Bauanträgen
- 2) Aufstellung eines Bebauungsplanes und Änderung des Flächennutzungsplanes für das Vorhaben „Wald-und Naturfriedhof Frankenwald – Naila“:
  - a) Behandlung der Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung und der Anhörung der Träger öffentlicher Belange
  - b) Feststellungsbeschluss der Flächennutzungsplanänderung und Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes (Vorberatung)
- 3) Stadtumbaugebiet „Städtisches Freibad Naila“, Erstellung des Neuordnungskonzepts (Vorberatung)
- 4) Stadtwerke Naila: Abschlussprüfung der Jahresberichte 2015 und 2016

Im Anschluss daran erfolgt eine nichtöffentliche Sitzung.

Naila, 02.07.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer

E-Mail: redfrankenwald@nordbayerischer-kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH (HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pils, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz und Druck:** Nordbayerischer Kurier;

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a.Wald

### Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen durch die Stadt Naila

Nach der im Mai 2018 in Kraft getretenen EU-Datenschutz-Grundverordnung dürfen die Meldebehörden der Presse keine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen. Die Stadt Naila weist darauf hin, dass die Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen in der Presse nur noch mit einer ausdrücklichen Einwilligungserklärung in die Weitergabe von personenbezogenen Daten anlässlich eines Geburtstagsjubiläums/Ehejubiläums erfolgen darf.

Wird die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen gewünscht, werden die Betreffenden gebeten, mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Naila, Zimmer 11, eine entsprechende Einwilligung zu unterzeichnen.

Naila, 02. Juli 2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

### Jubiläum 2018: 200 Jahre Stadtrechte, 675 Jahre urkundliche Erwähnung

Anlässlich der beiden Jubiläen ist eine Gedenkprägung mit Feinsilberauflage in limitierter Auflage erschienen.



Erhältlich in der Stadtkasse und in der Geschäftsstelle „Ferienregion Selbitztal-Döbraberg“

**8,00 € in Münzkapsel**  
**10,00 € im Etui**



Naila, 26.01.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



### Müllabfuhrtermine

**vom 09.07.2018 bis 15.07.2018 (Kalenderwoche 28)**

**Marlesreuth, Naila**  
Biotonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)



## Wiesenfest 2018 in Naila: Schmücken der Häuser entlang der Festzüge

Traditionen zu bewahren und zu pflegen ist in unserer Zeit besonders wichtig. Eine der Traditionen in unserer Region sind die alljährlichen Wiesenfeste. Damit auch das Wiesenfest 2018 für Alle wieder ein schönes Erlebnis wird, bittet die Stadt Naila die Anlieger entlang der Festzüge in der Albin-Klöber-Straße ab der Grundschule, der Hauptstraße, des Marktplatzes, der Kronacher Straße, der Schulgasse, der Mühlstraße und der Hofer Straße ihre Häuser mit Fähnchen und Blumen zu schmücken. Fähnchen sind im Rathaus kostenlos erhältlich.

### Motto des Wiesenfestes

In diesem Jahr gibt es in Naila zwei Gründe mehr zum Feiern: 200 Jahre Stadtrechte und 675 Jahre erste urkundliche Erwähnung. Es wäre schön, wenn sich diese besonderen Anlässe thematisch in den Wiesenfestumzügen widerspiegeln würden.

### Wiesenfestzugteilnehmer begegnen sich auch in diesem Jahr in der Kronacher Straße

Auch in diesem Jahr findet bei den Wiesenfestumzügen der Vereine am Sonntag und der Schulen am Montag ein „Begegnungszug“ statt. Das heißt, die Festzugteilnehmer begegnen sich auf der Kronacher Straße und können den Festzug größtenteils wieder selbst miterleben.

Von der Hauptstraße/Marktplatz kommend biegt der Festzug bei der Firma Henninger in die Kronacher Straße ab, dort geht es bis auf Höhe der Kurzen Straße durch die Schulgasse über die Mühlstraße und auf der Kronacher Straße zurück, um dann über die Hofer Straße vorbei an der Brauerei dem bisherigen Verlauf zum Festplatz zu folgen.

### Eltern bitte nicht in den Festzug der Kinder laufen

In den letzten Jahren konnte man beim Festzug der Schulkinder ungefähr in Höhe des Frankenwälder Brauhauses in der Hofer Straße das Ende des Festzuges nicht mehr erkennen, weil die Erwachsenen in den Festzug drängen und ihn damit im hinteren Teil auflösen.

Bitte warten Sie ab, bis der Festzug komplett an Ihnen vorbei gezo-gen ist, um dann zum Festplatz der FT an der Hofer Straße zu laufen!

## Nailaer Kinder- und Jugendtage 2018

In diesem Jahr findet die Naikj Aktionswoche vom **20. bis 28. Juli**, in den letzten Tagen vor den Sommerferien, statt. Es warten bekannte Aktionen wie Bubble Ball, Schlauchboot fahren und die Wanderung zum Bauernhof Sell. Neu dabei sind die Mountain Flyers, sie bringen euch den Dartsport näher und die Naila Knights fordern zu kniffligen Schachpartien heraus. Die Feuerwehr Naila lockt mit „Feuerwehr zum Anfassen“. Bei Fußballgolf und Zorbingbällen könnt ihr euer Ballgeschick unter Beweis stellen. Außerdem freuen sich noch viele weitere Akteure auf euch! Bei der dies-jährigen Abschlussveranstaltung im Rahmen des Sommerfestes der Frauen Union im Froschgrüner Park am **Samstag, 28.07.**, wartet ein besonderes Highlight! Neben der traditionellen Verlosung der Stempelkarten und der Preisverleihung der ADAC-Fahrradral-lye wird auch das neue Naikj-Logo feierlich enthüllt und der Öffentlichkeit präsentiert.

### Gutschein-Verkauf an Vereine in der Tourist Information

Die Praxis, Gutscheine an die Vereine - die im Festzug mitmarschie-ren - im Vorfeld des Wiesenfestes zu verkaufen, hat sich in den ver-gangenen Jahren ausgezeichnet bewährt. Auch in diesem Jahr kön-nen die Vereine bei den Veranstaltern Gutscheine käuflich erwerben. Am Freitag, dem 13. Juli von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und am Sams-tag, dem 14. Juli in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr können sie in der Tourist Information im Bahnhof gekauft werden.

### Parkplätze am Bahnhof am Wiesenfestmontag beim Feuerwerk gesperrt

Die Stadt Naila weist daraufhin, dass am Montagabend, dem 16. Juli spätestens ab 21.30 Uhr die Parkplätze am Bahnhof (rechts in Rich-tung FT-Festplatz) wegen des Feuerwerks aus Sicherheitsgründen gesperrt werden! Bitte beachten Sie zu ihrer eigenen Sicherheit und zur Vermeidung von eventuellen Sachschäden an den Fahrzeugen die Hinweisschilder und entfernen Sie rechtzeitig Ihre Fahrzeuge!

### Sicherheitshinweis

Die Stadt Naila weist daraufhin, dass beim Eintritt in das Festzelt Taschenkontrollen durchgeführt werden.

*partyservice ital. Spezialitäten Bistro-Ecke*

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte**  
(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 09. 07. 2018**

Grießnockerlsuppe mit Brötchen	3,45 €
Rahmschnitzel mit Nudeln und Salat	5,95 €

**Dienstag, den 10. 07. 2018**

Schweinegeschnetzeltes mit Reis und Salat	5,95 €
Überbackener Blumenkohl mit Kartoffeln	4,95 €

**Mittwoch, den 11. 07. 2018**

Hackfleischklößchen mit Gemüse und Kartoffeln	5,95 €
Penne mit Gorgonzolasoße	4,95 €

**Donnerstag, den 12. 07. 2018**

Zwiebelrostbraten mit Klößchen und Salat	5,95 €
Dampfnudeln mit Vanillesoße	3,45 €

**Freitag, den 13. 07. 2018**

Fisch in Backteig mit Kartoffelsalat und Salat	5,95 €
Leberkäs* mit Kartoffelsalat und Salat	5,95 €

**Samstag, den 14. 07. 2018**

Schweineroulade mit Klößen und Salat	6,95 €
--------------------------------------	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

<b>Angebot vom 05.07. - 07.07.2018</b>		<b>Angebot am Montag, 09.07.2018</b>	
Schweinebraten	100 g / 0,85 €	Schweinegulasch	100 g / 0,85 €
Hackfleisch gemischt	100 g / 0,85 €	<b>Angebot am Dienstag, 10.07.2018</b>	
Champignonlonyoner	100 g / 1,10 €	Schweineschnitzel	100 g / 0,85 €
Broccolilyoner	100 g / 1,10 €	<b>Angebot am Mittwoch, 11.07.2018</b>	
Grobe Landleberwurst	100 g / 1,10 €	Schweinekotelett	100 g / 0,85 €

www.metzgerei-schmidt.com



## Sommerfest im Seniorenstift



Die tanzbegeisterten Seniorinnen und Senioren mit den Ergotherapeuten Katrin Geißer (links) und Herbert Schirmacher (vierter von links).

Bei Sonnenschein und blauem Himmel feierten die Bewohner des Seniorenstifts Martinsberg mit vielen Gästen, darunter 1. Bürgermeister Frank Stumpf und Vorstandsvorsitzender des Diakoniewerks Martinsberg Karl Bayer ihr 28. Sommerfest, das es seit dem Bestehen des Hauses gibt. Pfarrer Rudolf Binding eröffnete das Fest mit einem Gottesdienst, musikalisch umrahmt vom Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde Naila unter der Leitung von Ulrich Schneider. Später übernahm dann das musikalische Zepher Alleinunterhalter Rudi Feiler. Auf dem Vorplatz hatten die Ergotherapeuten Katrin Geißer und Herbert Schirmacher einen Basar mit farbenfrohen Holzvögeln in verschiedenen Formen wie auch Holzschmetterlinge, -blumen und -herzen aufgebaut. Die Hausmeister Reinhard Wunner und Tobias Stöcker hatten die Sägearbeiten übernommen und die Bewohnerinnen und Bewohner die Bearbeitung und das Bemalen. Auch gestrickte Socken waren im Angebot. Für die kleinen Festbesucher stand ein Kinderland mit Balanceübungen, Via-Mobile, Entenangeln, Ringe werfen, Nikita und dem Woppler auf dem Programm. Vier Bewohnerinnen und ein Bewohner präsentierten als weiteren Programmpunkt gemeinsam mit

den Ergotherapeuten eine tänzerische Vorführung beginnend zu den bekannten Liedern „Wohl auf die Luft ist frisch und rein“ und „Hoch auf dem gelben Wagen“ und wechselten dann zur Charts Musik „No roots“ mit Breakdance-Bewegungen wie beispielsweise Wellen mit den Händen. „Wir sind offen für moderne Musik“, unterstrich Herbert Schirmacher, der mit der 81-jährigen Marianne Folkerts zudem ein flottes Tänzchen aufs Parkett legte. Natürlich war auch kulinarisch von süß bis deftig einiges im Angebot und der Erlös des Festes kommt den Bewohnern zugute. Es bot sich ein geselliges Zusammentreffen drinnen und draußen von Jung und Alt, die gemeinsam Zeit verbrachten.



Die Ergotherapeuten Katrin Geißer und Herbert Schirmacher betreuen den Basar.

## Schachverein „Naila Knights“ gegründet

Schach gespielt wird ab sofort jeden Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr im Multifunktionsraum des Tourismus-Zentrums am Bahnhof Naila. Die Idee den Verein zu gründen, um die Entwicklung des Schachsports voranzubringen, hatte das Ehepaar Hoffmann. Hauptziel ist dabei die Förderung des Nachwuchses. Strategisches Denken, das beim Schach besonders gefragt ist, hilft auch bei der Persönlichkeitsentwicklung der Kinder und Jugendlichen im Frankenwald. Um dieses Potenzial zu wecken, werden spezielle Probestunden angeboten, zu denen natürlich auch Erwachsene herzlich willkommen sind. Auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf freute über die Gründung des neuen Vereins in Naila, der Menschen mit gemeinsamen Interessen zusammenbringt. Er wünschte viele Mitglieder, die sich künftig am Spiel der Könige erfreuen wollen.



Das Foto zeigt von links: 1. Vorsitzender Daniel Hoffmann, 2. Vorsitzende Marlen Schmidt-Renz, Kassiererin Susanne Machold und 1. Bürgermeister Frank Stumpf.

## Seniorenachmittag und Grillfest

Der Nailaer Seniorenachmittag schließt am **Donnerstag, 12. Juli** das erste Halbjahr mit einem kleinen Grillfest am Bonhoefferhaus ab. Der Seniorenachmittag beginnt um 14.30 Uhr mit einer Andacht von Gemeindefereferent Herbert Grob bevor es zum gemütlichen Teil übergeht. Als besonderer Gast hat sich Peter Milde aus Bad Steben angesagt, der den Nachmittag mit ausgestalten wird. Der Diakonieverein Naila bietet Fahrgelegenheit zum Seniorenachmittag an. Ein Kleinbus der Firma TBS hält um 13.50 Uhr am Hochhaus in der Jean-Paul-Straße, 13.55 Uhr in der Albin-Klöber-Str./ Einmündung Schwalbenweg, 14 Uhr Bäckerei Bayreuther, Froschgrün, 14.05 Uhr Berger Str./Einmündung Heimstättenweg und Berger Str./ Wohnen am Park, 14.15 Uhr an der Villa Martinsberg in der Neulandstraße und um 14.20 Uhr Hofer Berg/ Bushaltestelle. Eine zweite Linie startet um 13.45 Uhr in Hölle und hält um 13.50 Uhr bei der Fa. Ultsch, um 13.55 Uhr am Feuerwehrhaus, 14 Uhr Bushaltestelle am Bahnhof, 14.05 Uhr am Milchbänkla und um 14.10 Uhr an der Realschule. Infos: Ev Pfarramt, Tel. 5005. Natürlich werden die Senioren nach Abschluss des Nachmittages um 16.30 Uhr wieder nach Hause gefahren.





Die 1. Klasse der Evangelischen Schule Naila erforscht die Wiese

## Natur erleben mit dem EMIL-Mobil

Ende Juni war es endlich so weit: nach einer kurzen Begrüßung von Andrea Heller vom Bund Naturschutz machten sich die 20 Kinder der ersten Klasse der Evangelischen Grundschule Naila auf den Weg zum Ludelbach.

Schon aus der Ferne sah man eine üppig bewachsene Wiese und darauf den Bauwagen – das EMIL-Mobil. Hier konnten die Kinder innerhalb von vier Schulstunden die Pflanzen und Tiere der Wiese erforschen. Zunächst durften die Schüler ihre bereits erworbenen Kenntnisse zu Pflanzen und Tieren der Wiese darlegen. Danach wurden kleine Gruppen eingeteilt und die Vegetation der Wiese untersucht. Jede Gruppe hatte die Aufgabe, eine gezackte Pflanze und eine besonders schöne Pflanze zu suchen.

Diese wurden daraufhin mithilfe eines Pflanzenplakats bestimmt und dann den anderen Kindern vorgestellt. Dabei konnte man



Spinnen, Raupen, Grashüpfer und sogar eine kleine Erdkröte entdeckten die Kinder auf ihrem Streifzug durch die Wiese.

deutlich sehen, dass die Schüler die gepflückten Blumen mit allen Sinnen wahrnahmen: sie rochen daran, benannten die Farbe und das Aussehen der Blätter

und beschrieben die Haptik. Nach einem Spiel, bei dem einige Pflanzennamen vertieft wurden, fand gegen 10 Uhr die große Pause statt, während welcher

die Kinder Brotzeit machen, auf dem nahegelegenen Spielplatz herumtoben oder nach Fröschen suchen konnten.

Im Anschluss wurden die Tiere der Wiese von den jungen Forschern sprichwörtlich unter die Lupe genommen.

Ausgestattet mit Becherlupen durchstreiften die Kinder die Wiese auf der Suche nach Lebewesen, nachdem sie ihre Becher liebevoll mit Gräsern als Wohnzimmer eingerichtet hatten. Begeistert zeigten die Kinder ihre Funde: Spinnen, Raupen, auch eine kleine Erdkröte, Grashüpfer und vieles mehr wurden entdeckt.

Nun galt es den Rückweg anzutreten. Im Klassenzimmer angekommen präsentierten die Schüler voller Stolz die eigene Schmetterlingszucht.

Mit einem lauten „Dankeschön“ verabschiedeten die Kinder Andrea Heller und zeigten ihr damit deutlich, welche Freude ihnen der Tag bereitet hatte.

## Evangelische Jugend- und Gemeindebücherei: Mehr als Bücher



In der evang. Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kircheng 2 gibt es außer Bücher auch DVDs, CDs und Hörbücher auszulihen.

### Neu sind:

**DVDs:** „Rico Oskar und das Herzgebirge“ Das hoch- und tiefbegabte Freundes-Gespann ist einem Verbrecher auf der Spur; „Pferd für Winky“ Kinder- & Familienfilm; „Paddington“ Britische Filmkomödie, in deren Mittelpunkt ein peruanische Bär nach London reist; „Kung fu Panda“ Animationsfilm; „Snow Buddies- Abenteuer in Alaska“ ist ein Walt-Disney-Familienfilm; „Weiter als der Mond“

Anspruchsvoller und mehrfach preisgekrönter Kinderfilm; „Madagascar zwei“; „Ice age 3 + 5“; „Der kleine Nick macht Ferien“; „Siebzehn again“ für Teenager; „Bis zum Abendbrot - Beilicht“; „Aufregung um Jesus“ Von Campus für Christus; „Die Hoffnung“ Die spannende Video-Präsentation handelt von der biblischen Geschichte der Erlösung; „Luther“ Spielfilm;

**CDs für Kinder:** „Kleiner Vampir hat Geburtstag“; „Schlau wie 4: Der geheimnisvolle Knochen“ Vier Viertklässer erleben ihr erstes großes Abenteuer; „13:0 für die Teufelskicker“ Fußballgeschichte; „Fünf Freunde und der

falsche Patient“ Hörspiel nach Enyd Blyton;

**Hörbücher:** „Mein wirst du bleiben“ Freiburg-Krimi von Petra Busch; „Denn niemand hört dein Rufen“ Krimi von Mary Higgins Clark; „Brandmal“ Fiktion-Thriller von Craig Russell; „Deine letzte Spur“ Mysterie-Roman von Emely Barr; „Hafenmord“ Rügen-Krimi von Katharina Peters;

**Romane:** „Fliedernächte“ Liebesroman von Nora Roberts; „Wehrlos“ Thriller von Elena Sender; „Wie Blühen im Wind“ Die Liebe hat viele Gesichter. Von Kristin Hannah; „Der Sommer als der Regen ausblieb“ Die Suche

nach der Wahrheit führt drei Geschwister nach Irland und in die Vergangenheit. Von Maggie O`Farrell; „MagYria. Das Herz des Schattens“ Die Deutsche Hanna macht in Budapest eine seltsame Begegnung. Von Lena Klassen; „Unser italienisches Jahr“ Eine Familie steigt aus und findet wieder zueinander. Von Susan Pohlmann; „Sühne“ Kommissar Bäckström ermittelt. Von Leif Persson; „Der indigoblauer Schleier“ Historischer Roman von Ana Veloso;

Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Der Entleih ist kostenlos.



# VERANSTALTUNGEN 2018 in der Stadt Naila

06.07.	18.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marxgrün	<b>Übung mit Stadtwehren</b>	Aktive Wehr und Jugend
06.07.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
06.07.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Objektübung mit den Ortswehren</b>	Verantwortliche: Wölfel Matthias, Goller Alexander
06.07.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend mit Ausschusssitzung</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
06.07.	20.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Festbesuch FFW Bobengrün</b>	Verantwortlicher: Burjakow Dominik
08.07.	08.30 Uhr	Frankenwaldverein, OG Naila	<b>Tageswanderung im Naturpark Fränkische Schweiz, 13 Wander-km</b>	Treffpunkt: Zentralparkplatz Näheres im Aushang
08.07.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
08.07.	09.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Leistungsprüfung Wasser; Treffen: 09.00 Uhr</b>	Verantwortliche: Münzer Hans, Hornfischer Rolf
10.07.	14.00 Uhr	Seniorenkreis Kettelerhaus	<b>Grillnachmittag: Roderick MacInnes unterhält mit „Humor in allen Lebenslagen“</b>	Pfarsaal der kath. Kirche Naila
10.07.	13.00 Uhr	Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes – PRöD, Naila	<b>Halbtagesfahrt zur Eremitage mit Führung in Bayreuth, anschließend Kaffeetrinken in den Schlossgaststätten</b>	Abfahrt 13.00 Uhr am Bahnhof Naila. Es sind keine Plätze mehr frei!
11.07.	15.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald	<b>Begegnungsnachmittag für Trauernde. Einladung an alle, die einen Trauerfall in der Familie oder im Freundeskreis haben</b>	Saal der Landeskirchlichen Gemeinschaft in der Kronacher Str.2
11.07.	19.00 Uhr	Das Hochfranken-Gymnasium Naila	<b>Sommerkonzert</b>	Aula der Schule
13. 07.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	<b>Hydrantenprüfung</b>	Gerätehaus
14.07.–16.07.		Stadt Naila	<b>Wiesenfest 2018</b>	Festplatz der Freien Turner an der Hofer Straße in Naila
14.07.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
15.07.		Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Kein Sonntagsfahrbetrieb wegen des Wiesenfestes</b>	
15.07.	08.00 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	<b>Teilnahme an der 38. Triebtalwanderung „Rindimmedim im Triebel rim“</b>	Treffpunkt: Zentralparkplatz, zur Pkw-Fahrt nach Triebel/Vogtland
17.07.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
20.07.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Zeltaufbau für die Pilzexkursion, anschließ. gemütliches Beisammensein</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
20.07.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
21.07.	10.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Vorbereitung der Pilzexkursion</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
22.07.		Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Pilzexkursion: Treffpunkt 08.00 Uhr am Aquarianerheim; ab 09.30 Uhr Eintreffen der Pilzsammler; Pilzberatung, Frühschoppen, Schwammmaschnitz anschließend Kaffee und Kuchen</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
22.07.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
24.07.	08.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün - Frauengruppe	<b>Tagesfahrt zu den Feengrotten, Saalfeld und Bleilichtalsperre</b>	Abfahrt Bäckerei Bayreuther Froschgrün, Wohnen am Park und Bahnhof
29.07.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
31.07.	14.30 Uhr	Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes –PRöD, Naila	<b>Monatstreffen mit Birgit König von der Klinik Hochfranken. Sie spricht über das Thema „Jeder ist seines Glückes Schmied“</b>	Gaststätte Froschgrün
10.08.	17.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün - Frauengruppe	<b>Treffen der Siedlerfrauen zum Jubiläumsabend „20 Jahre Siedlerfrauen Froschgrün“</b>	Siedlerheim Froschgrün
Montag	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Dienstag	19.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Schwimmen</b>	Abfahrt: 19.00 Uhr, Bahnhof Naila
Dienstag	19.00 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Lauftreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Mittwoch	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Donnerstag	18.45 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Jugendliche</b>	Sporthalle an der Grundschule
Donnerstag	19.15 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule
Freitag	17.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Lauf-/Radtreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt: Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Nordic-Walking in Naila</b>	Treffpunkt: Parkplatz Frankenhalle

Alle Angaben ohne Gewähr



## 4.000 Euro von Antenne Bayern



Das Foto zeigt (von links) Felicitas Hönes von der Stiftung Antenne Bayern hilft, die Leiterin des Seniorenstifts Petra Pilz und Vorstandsvorsitzenden des Diakoniewerkes Martinsberg Karl Bayer.

Ein Massagestuhl für die Mitarbeiter des Seniorenstifts: Diese Anschaffung wird mit den 4.000 Euro verwirklicht, die Felicitas Hönes, Geschäftsführerin der Stiftung „Antenne Bayern hilft“ mit nach Naila brachte. Die Idee für diese Anschaffung kommt von Petra Lang, der früheren Leiterin des Seniorenstiftes mit Blick auf Prävention. „Wir wollen unseren Mitarbeitern etwas Gutes tun, denn durch die körperlich schwere Arbeit gibt es oft Rückenprobleme, die durchaus muskuläre Ursachen haben können, die dann durch Massage-

einheiten gelindert werden können“, erklärt die Leiterin des Seniorenstifts Petra Pilz und auch, dass durch dieses Angebot auch Auszeiten und Verschnappausen geboten werden. „Der Massagestuhl wird so platziert, dass dieser für die Mitarbeiter zugänglich ist und sowohl in den Pausen wie auch vor und nach der Arbeitszeit genutzt werden kann.“ Vorstandsvorsitzender Karl Bayer zeigte sich sehr dankbar über den guten Kontakt zur Stiftung und das damit gegebene Präventionsangebot.

## OGV Jugend Marlesreuth wandert zum Sorgenkreuz

Die Jugend des OGV Marlesreuth hat sich am vergangenen Samstag mit der Dorfgeschichte beschäftigt. Von der Gartenbauhütte aus wanderten die Kids durch das Dorf zum Sühnekreuz und von dort zum Sorgenkreuz. Dabei hatten die jungen Leute einen Fragebogen erhalten, in dem sie Fragen zu historischen Gegenständen und Gebäuden im Dorf beantworten durften. Auf der Wanderung in der Marlesreuther Flur hatten die Kinder auch Fragen zu Pflanzen und Tieren zu beantworten. Die Informationen zum Sorgenkreuz kamen von keinem Geringeren als von Pfarrer Klaus Wiesinger. Er informierte die jungen Leute über die Geschichte und den Sinn von Wegekreuzen und Sorgenkreuzen. Das Marlesreuther Sorgenkreuz bietet auch die Möglichkeit, Sorgensteine ins Kreuz zu werfen, was dann auch jeder Einzelne von der OGV-Jugend tun durfte. Mit der Leiterin des Kirchenchores Marlesreuth, Elisabeth Kummetz, sangen die Anwesenden dann auch einige andächtige Lieder. Als Belohnung für das Mitmachen bekam jedes Kind eine Überraschungstüte.



Die Jugend des OGV Marlesreuth lauschte gespannt den Erklärungen von Pfarrer Klaus Wiesinger.

## Tagesradtour des Frankenwaldvereins Marxgrün/Hölle



Marxgrün - Der Frankenwaldverein Marxgrün/Hölle lädt am **Samstag, 7. Juli** zu einer Tagesradtour am Regnitz-Radweg von Bamberg bis nach Forchheim und zurück.

Wann? am **Samstag, 07. Juli**

Abfahrt: Ab Hölle um 06.55 Uhr

Ab Post um 07.00 Uhr

Ab Milchbänkla um 07.05 Uhr

Ab Naila Post um 07.10 Uhr

**Verladung:** Am Freitag, 06.07. um 18.00 Uhr am Hönl's Imbiss

**Streckenlänge:** ca. 70 km oder mehr, je nach Leistungsstärke

**Preise:** Erwachsene 25 Euro; Jugendliche: 18 Euro

Der Teilnahmebeitrag ist bei Verladung zu entrichten.

Anmeldung: bei Manfred Zausig unter 09288/7607

oder 0174/3043394, bei Stefan Weber unter 09282/5115

oder 0171/8054376.

Zu unserer Radtour sind alle Mitglieder des FWV, auch auswärtiger Ortsgruppen, und Gäste herzlich eingeladen.

## Frankenwaldverein Naila: Wanderung im Naturpark Fränkische Schweiz



Die Ortsgruppe Naila des Frankenwaldvereins lädt alle Wanderfreunde, auch Nichtmitglieder und Gäste ein, am **Sonntag, 8. Juli**, im Naturpark Fränkische Schweiz mitzuwandern. Die abwechslungsreiche Rundwanderung beginnt in Waischenfeld und führt zunächst an der Wiesent entlang zur Pulvermühle, hinauf über Gut Schönhof nach Eichenbirgig, dann wieder hinunter ins Tal des Ailsbaches. Mittagseinkehr ist im Brauereigasthof Held in Oberailsfeld geplant, bevor der Weg zum Renner-Felsen, auf die Burg Rabenstein mit Falknerei und Biergarten durch das Wassertal wieder zurück führt. Rucksackverpflegung wird empfohlen, die Wanderstrecke beträgt 13 km und ist als leicht bis mittelschwer einzustufen. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr am Zentralparkplatz, es werden Fahrgemeinschaften mit Fahrtkostenbeteiligung gebildet. Wanderführer ist Heinz Kuraskiewicz, Tel. 09282/1624.

Sängerabend in Lippertsgrün zu Ehren des Dirigenten Berndt Mitter

## Seit 40 Jahren beim Männergesangverein

**Lippertsgrün** - Seit 40 Jahren leitet Berndt Mitter den Männergesangverein Lippertsgrün. Dieses Jubiläum wurde nun mit einem bunten Abend in der Mehrzweckhalle des Turn- und Sportvereins gefeiert. Die musikalische Leitung übernahm dabei ausnahmsweise Constantin Jaksch, denn Mitter war an „seinem“ Abend selbstverständlich außer Dienst. Auch Sopranistin Constanze Wagner, die mit dem Chor eine lange Freundschaft verbindet, war gerne nach Lippertsgrün gekommen. Begleitet von Renate von Hörsten gab sie Stücke wie „Meine Lippen küssen so heiß“ zum Besten. Zu diesem besonderen Abend konnte der 1. Vorsitzende Roderick MacInnes viele Freunde und Ehrengäste begrüßen, unter ihnen auch Landrat Dr. Oliver Bär und 1. Bürgermeister Frank Stumpf. Dieser dankte Mitter, dass er vor 40 Jahren den Lippertsgrüner Chor wieder zum Leben erweckt hatte. Ohne ihn würde es den Männergesangverein sicherlich nicht mehr geben, so Stumpf. Sein Dank galt aber auch Hans Hill, der den Chorleiter vor 40 Jahren einlud,



Das Foto zeigt von links: 1. Vorsitzender Roderick MacInnes, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Hermann Weber, Erhard Hildner (Sängerkreis Bayreuth), Günter Wegmann, Udo Ernst, Dirigent Berndt Mitter, Uwe Hartmann, Hannsjürgen Lommer, Reinhard Meister, 3. Bürgermeister Werner Hick und Landrat Dr. Oliver Bär.

nach Lippertsgrün zu kommen. „40 Jahre Dirigent in Lippertsgrün“ oder „als Feuerwehrmann Berndt nach Lippertsgrün kam“, präsentierte Roderick MacInnes auf einer Leinwand. Einen musikalischen und gesellschaftlichen Rückblick, der für so manches Schmunzeln, nicht nur bei den Sängern sorgte, gab es von Dirigenten Mitter selbst. Bevor sich die Sänger nach drei Stunden

### Ehrungen des Sängerbundes

#### Für 40 Jahre:

Berndt Mitter, Udo Ernst, Günter Wehrmann, Hermann Weber

**25 Jahre:** Uwe Hartmann

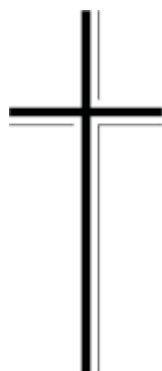
**50 Jahre:** Hannsjürgen Lommer (er sang vorher schon 10 Jahre in Naila)

### Ehrungen des Männergesangvereins Lippertsgrün:

#### 25 Jahre:

Werner Hick, Reinhard Meister

von ihrem Publikum mit „muss ich denn zum Städele hinaus“ verabschiedeten, durfte natürlich das altbekannte „Schwammalied“ nicht fehlen. Bei diesem Lied soll es die Tradition geben, wie man sagt, dass Landräte und auch deren Stellvertreter mitsingen. So gesellten sich mit Bär und Stumpf zwei neue Sänger zum Chor und stimmten in das Lied mit ein.



Durch einen tragischen Unfall verstarb mein lieber Mann, unser Bruder, Schwiegersohn, Schwager, Pate und Onkel

## Josef Pittroff

\* 12. 5. 1953 † 29. 6. 2018

Schlegelshaid, im Juli 2018

In stiller Trauer:

**Deine Michaela**

**Deine Schwester Roswitha mit Kindern**

**Deine Schwiegermutter Anneliese mit Familie**

**Deine Patenkinder**

**und alle Anverwandten**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 10. Juli 2018, um 16.00 Uhr in der Kirche „Maria Himmelfahrt“ in Neuengrün statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

### Wanderung im Naturpark Fränkische Schweiz

**Naila** - Die Ortsgruppe Naila des Frankwaldvereins lädt alle Wanderfreunde, auch Nichtmitglieder und Gäste ein, am **Sonntag, 8. Juli**, im Naturpark Fränkische Schweiz mitzuwandern. Rucksackverpflegung wird empfohlen, die Wanderstrecke beträgt 13 Kilometer und vom Schwierigkeitsgrad als leicht bis mittelschwer einzustufen.

Treffpunkt ist um 8.30 Uhr am Zentralparkplatz. Es werden Fahrgemeinschaften mit Fahrtkostenbeteiligung gebildet. Wanderführer ist Heinz Kuraskiewicz, Tel. 09282/1624.



# Grillfest mit Ehrungen



**Naila** - Die Ehrungen der Klubmeisterschaft 2018 des Kegelvereins SKK Frankenwald wurden bei einem Grillfest durchgeführt:

**Damen:**

1. Platz: Barbara Sachs,
2. Platz: Sabine Kindermann,
3. Platz: Doris Kahl

**Herren:**

1. Platz: Ernst Crasser,
2. Platz: Sven Miglus,
3. Platz: Thiel Lutz

Das beste Ergebnis wurde von Ernst Crasser (552 Holz) und Barbara Sachs (518 Holz) gekgelt.

Ernst Crasser erreichte auch den

besten Schnitt und Fehlerschnitt der Saison 2017/18, bei den Damen war es Michelle Baldeweg. Ehrungen für ein vereinsinternes Mixed-Tandem fanden ebenfalls statt – am besten geräumt haben Johannes Hempfling mit Helena Krofta (254 Holz) gefolgt von Thorsten Nicklas mit Romina Schneider (240 Holz), den dritten Platz belegten Lutz Thiel und Doris Kahl.

Beide Mannschaften des SKK Frankenwald haben die Kegelsaison 2017/18 jeweils mit einem erfolgreichen 3. Platz abgeschlossen.

In fröhlicher Runde und gutem Essen wurde beim FSV-Heim noch einige Stunden gefeiert.



Das Foto zeigt von links: Doris Kahl, Sabine Kindermann, Sven Miglus, Romina Schneider, Barbara Sachs, Helena Krofta, Johannes Hempfling, Es fehlen Michelle Baldeweg, Ernst Crasser und Lutz Thiel.

## House of English: Ein neuer Start ins Englischjahr

ANZEIGE

**Naila** - Im Juli gibt es im House of English Infotage für Senioren, Berufstätige und Schüler der kommenden 5. Klassen. Angst und Scheu vor Sprache nehmen! Das ist das Ziel des House of English in Naila. Denn Englisch zu lernen muss nicht Angst und Unwohlsein verbreiten, sondern macht auch Spaß und Freude am Lernen. Das gilt für alle Altersgruppen!

**Infotage im Juli**

Als Anfang lädt das House of English ein zu einer Reihe von Infotagen im Juli. Interessenten und ihre Kinder (oder Enkelkinder) sollen das Team in den Räumen in der Kronacher Straße 6 in Naila kennenlernen.

**Neue Seniorengruppen ab August**

Für Senioren, die nicht an den Ferienzeiten gebunden sind, können die Kurse bereits im August oder auch September beginnen.

**Neue Gruppen für Berufstätige/ Einstieg in bestehenden Gruppen**

Im September starten auf jeden

Fall neue Gruppen für ‚blutige Anfänger‘. Schnuppern kann man aber auch in bestehenden Gruppen.

Wichtig für Schüler, die in die 5. Klasse kommen!

Das House of English startet ein neues Programm für Schüler, die in die 5. Klasse kommen. Es wird eine Gruppe zusammengestellt, die von Anfang an begleitet wird. Mit innovativen Mitteln möchte das Team dafür sorgen, dass der sehr wichtige Anfang in Englisch nicht zur Falle wird.

Besuchen Sie uns an unseren Infotagen wenn Sie mehr Informationen wollen.

**Generell gilt bei uns immer:**

Der erste Unterrichtstermin ist grundsätzlich kostenlos. Erfahren Sie, wie wir mit Sprache und mit Ihnen umgehen und wir sind zuversichtlich, dass es Ihnen gefallen wird. Die Gebühren sind 14 Euro pro 90 Minuten und nur die Anwesenheit wird bezahlt, 10 mal 90 Minuten im Voraus buchen. Mit dem Englischpass wird jede Stunde aufgezeichnet.

**Stimmen unserer Teilnehmer:**

- Unterricht abwechslungsreich, gefällt mir sehr gut;
- Wir sind eine schöne, gleich-

- altrige Gruppe;
- Wenn man mal nicht hingehen kann, ist der Stoff leicht nachzuholen;
- Bezahlen braucht man nur bei Anwesenheit.
- Die Sprache macht mir Spaß;
- Nette, angenehme kleine Runde;
- Sprechen steht im Vordergrund;
- Unterrichtsmaterial mit kleinen Übungen gefällt mir sehr gut;
- Angenehm, familiär, stressfrei, locker und effektiv;
- Sehr gute Betreuung, durch Gruppe motiviert

### Sommer-/Herbstprogramm 2018

**House of English**

Mehrgenerationenhaus für Englisch in Naila  
Kronacher Straße 6, Naila

**Neue Gruppen im August/September:**

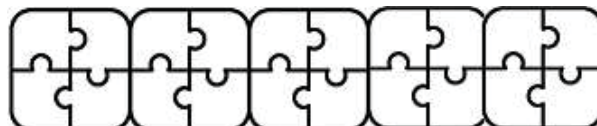
Senioren, Berufstätige  
Schüler, die in die 5. Klasse kommen

**Infotage im Juli im House of English:**

Jeden Donnerstag: 9.00 – 11.00 und 16.00 – 19.00 Uhr  
Jeden Freitag: 16.00 – 19.00 Uhr

**Für Details aller Angebote siehe:**

[www.house-of-english.com](http://www.house-of-english.com)  
oder anrufen bei Alan Train: 01 79 / 6 77 71 82  
Englisch: Wir lösen das Puzzle für Sie!



## Erkundung Burgstall Radeck

**Rodeck** - Zu einer Erkundung des Burgstalles Radeck hatte die Stadtratsfraktion der CSU/ÜHL Schwarzenbach a.Wald eingeladen. Fraktionsvorsitzender Matthias Wenzel begrüßte die Gäste wie auch den Referenten Dieter Pfefferkorn.

Rodeck, so der Wegbegleiter, gehört zu den ältesten Orten im Frankenwald. Pfefferkorn erklärte das Zustandekommen des Alten Forsthauses, welches als Kulturdenkmal aufgenommen, im 17. Jahrhundert entstanden ist. 1632 wird der Bewohner Förster Hans Schütz bezeichnet. Das Dorf ist mit dem „Castrum Radecke“ auf das Engste verbunden. Die vermögenden Herren von Radeck werden urkundlich erstmals 1223 erwähnt und hatten auch zwischen Lichtenfels und Naila große Ländereien. Ihr Familienwappen – der Vortragende hatte ein Bild zur Ansicht dabei – es gleicht bis auf das Helmrad dem Wappen der von Reitzenstein. Sie waren Reichsritter und 1139 erstmals erwähnt. Sie erbauten die Burg „Radeck“ hoch über dem Rodachtal. Bis zum Tode des „alten Cunz“ so wurde der letzte Rade-



Sagen und historische Fakten erfuhren die Teilnehmer an der Erkundung zu der die Stadtratsfraktion der CSU/ÜHL eingeladen hatte.

cker genannt, der am 4. Juli 1333 sein gesamtes Eigentum verkaufte, starb mit seinem Tod 1360 das Geschlecht hier bei uns im Frankenwald aus, erklärte Pfefferkorn. Bis in das 15. Jahrhundert war die Burg gleichzeitig der nördlichste Verwaltungssitz der Bischöfe von Bamberg, welche das Halsgericht repräsentierten und auch für schwere

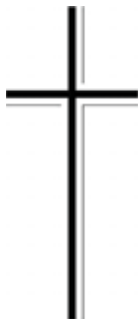
Verbrechen Urteile auf dem nahen Galgenberg vollstreckten. Die Burg hatte in diesen Jahrhunderten viele Eigner, die Radecker waren ihre Erbauer, 1378 zerstörten die Thüringer Landgrafen einen Teil der Festung, die aber durch Fritz von Redwitz wieder instandgesetzt wurde. Dann wechselte die Anlage zur Familie Hans von Waldenfels,

welcher als Eigner von Amt, Schloss und Frankenhammer genannt wird. Inzwischen war auch Jörg von Guttenberg Nutzer, welcher 1489 von Philipp von Guttenberg abgelöst wurde. Am schwersten beschädigt wurde die Burganlage in dem Bauernkrieg 1525 und konnte danach als Bollwerk nicht mehr gebraucht werden. 1947 wurde auf den Mauerresten ein Wohnhaus errichtet. Zwischen der Burganlage und dem Dorf Hohenzorn gab es einen Fluchtstollen, etwa 600 m lang, mannshoch und begehbar bis ins 20. Jahrhundert. Die Erkundungsteilnehmer folgten dem Forstweg nach Hohenzorn, wo der Referent die Besiedlungsgeschichte, wie auch die Namensgebung dieses Dorfes erklärte.

Pfefferkorn berichtete über die Sage vom Schlossberg wie auch vom Überfall eines Nürnberger Kaufmannzuges, woraus sich denn die „Weiße Frau“ ableiten lässt. Über den Galgenberg ging die Erkundungstour zu Ende. Matthias Wenzel dankte dem Vortragenden für die umfangreichen heimatkundlichen Erläuterungen.

*Sie hat ihre letzte große Reise angetreten.*

Wir trauern um meine liebe Mutter, unsere Schwiegermutter, Oma und Uroma



**Edith Schöwel**

\* 29. 6. 1925 † 24. 6. 2018

Gottsmannsgrün, im Juli 2018

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Monika und Hans Langheinrich**  
**Jörg und Ines**  
**Ralf und Daniela**  
**Hannah und Jonas**  
**Ben und Tim**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Samstag, dem 7. Juli 2018, um 13.00 Uhr, in der Kirche in Berg statt.

Für alle Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

### Der Werkladen Naila ist zu

**Naila** - Der Werkladen Naila in der Martinsberger Straße hat seit 1. Juli geschlossen. Die Diakonie Hochfranken stellt den Betrieb des gemeinnützigen Gebrauchtgüterladens ein, nachdem eine Nachbesetzung nicht mehr möglich war. Der Hauptsitz für den Bereich Beschäftigung in Hof bleibt erhalten. Hier stehen das Hilfswerk und der Quartiers-Möbelladen auch für Kunden aus dem Landkreis unverändert zur Verfügung. Spendenabholungen aus dem nördlichen Landkreis werden dort geprüft und können in Einzelfällen ermöglicht werden.

# Festbier fürs Nailaer Wiesenfest vorgestellt

Naila - Bereits zum 144. Mal wird in diesem Jahr in Naila das Wiesenfest gefeiert. Schon zwei Wochen vor dem großen Ereignis ist nun auch das Festbier vorgestellt worden. Im „Schalander“ des Frankenwälder Brauhauses durften Stadträte, Bauhofmitarbeiter und Veranstalter das bernsteinfarbige fränkisch-würzige Festbier mit 5 Prozent Alkohol und 12 Prozent Stammwürze verköstigen. 1. Bürgermeister Frank Stumpf betonte, dass er sich bereits jetzt auf ein schönes Fest freut, mit einer neuen Mannschaft und mit neuen Ideen. Dabei dankte er Christian Langer und seinem Team der Landjugend Marxgrün, die sich bereit erklärt hatten, zusammen mit den freien Turnern und der Stadt das Fest auszurichten.



Das Foto zeigt von links: Günther Frankenberger von der FT Naila, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Christian Langer von der Landjugend Marxgrün, Bauhofleiter Dieter Lorenz, Matthias Knoll (Frankenwälder Brauhaus), Nadine Hofmann (Geschäftsführerin der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg), Brauerei-Prokurator Tobias Bündig und Patrick Mildner von der LJ.

Gefeiert wird an drei Tagen. Beginn ist am 14. Juli um 15.00 Uhr mit dem Bieranstich, der von Radio Euroherz begleitet wird.

Landjugendvorsitzender Langer erwähnt, dass man das Fest im gewohnten Umfang weiterführen möchte. Nur auf das Marke-

ting für die Veranstaltung wurde ein besonderes Augenmerk gelegt. „Wer jetzt nicht weiß, dass in

Naila Wiesenfest ist und das Programm noch nicht kennt, der läuft komplett am Leben vorbei“, so Langer.

CECIL
Street One
 TOM TAILOR

**JETZT IM SSSV**

sämtliche

SOMMER-  
TEXTILIEN

bis zu

50%

reduziert

JEANS +++ MODE
Bad Steben | Hauptstraße 26  
Inh. W. Dehling | ☎ 09288 / 550164

## Punktekampf in 19 Wettbewerben

**Selbitz** - Das „Frankenwaldturnier“, ein alljährliches Nachbarschaftsturnier von Tennis-Vereinen aus dem Frankenwald findet in diesem Jahr schon zum 39. Mal statt.

Die Austragung erfolgt im Wechsel der beteiligten Vereine, in diesem Jahr beim Tennis-Club Selbitz. Teilnehmer sind wieder TC Bad Steben, TG Culmitz, TC Münchberg, TC Selbitz und TV Wallenfels. Die Schirmherrschaft haben Landrat Dr. Oliver Bär und der Selbitzer Bürgermeister Stefan Busch übernommen.



Austragungsort ist der Platz des TC Selbitz.

### Eröffnung am Sonntag

Eröffnet wird das Turnier am Sonntag 8. Juli um 11.00 Uhr. Es dauert bis zum Samstag 21. Juli, dann finden auch Endspiele statt. In 19 verschiedenen Wettbewerben werden Spielerinnen und Spieler, auch Jugendliche und Senioren um Punkte kämpfen. Die Anlage des TCS ist beispielhaft in der Region und bestens geeignet für so ein Turnier. Von der großen Terrasse aus können die Spiele auf den tiefer liegenden drei Plätzen besonders gut verfolgt werden. Uwe Vogel, der Vorsitzende des TCS ist mit den durchgeführten Vorbereitungen sehr zufrieden.

Eine große Magnet-Tafel ist für den Aushang der Spielpläne mit den aktuellen Ergebnissen angebracht, die auch auf der Homepage des TCS stets aktuell zu sehen sind ([www.tc-selbitz.de](http://www.tc-selbitz.de)). Für das Turnier tätigte der Verein auch einige Investitionen: Schon im vergangenen Jahr war eine vollautomatische Beregnungsanlage für die drei Plätze eingebaut worden, die damit in einem Topzustand sind. In diesem Jahr wurde mit erheblichem Aufwand der Aufgang von den Plätzen hinauf zur Terrasse und zum Clubhaus völlig neu gestaltet.

### PlayersNight mit Zweitakter

Auch wenn das Frankenwaldturnier eine sportliche Veranstaltung ist kommt Geselligkeit nicht zu kurz. Am Freitag 13. Juli findet wieder eine Players Night statt. Die musikalische Unterhaltung übernimmt das bekannte Duo „Zweitakter“, auch einen Barbetrieb wird es geben. Dass Spieler und Gäste an allen Tagen ein reichhaltiges Angebot an Getränken erwarten können, ist selbstverständlich. So wird es auch dieses Mal neben den verschiedenen Brotzeitangeboten eine täglich wechselnde

kulinarische Spezialität geben. TCS-Vorsitzender Uwe Vogel freute sich über das enorme Engagement aus den Reihen der Mitglieder und über die vielfache Unterstützung von Firmen und Sponsoren.

An den Spieltagen sind auch Mitglieder willkommen. Der Eintritt ist frei, gespielt wird ab etwa 17.00 Uhr, an den Wochentagen auch früher.

### Ausstellung „Deine Anne“ eröffnet

**Selbitz** - „Das Tagebuch der Anne Frank“ gehört ohne Zweifel zu den Büchern, die jedem unter die Haut gehen. Jetzt ist das Schicksal des jüdischen Mädchens Thema der Ausstellung „Deine Anne“ in der Turnhalle der ehemaligen Grundschule in Selbitz. Die Öffentlichkeit hat bis 26. Juli an jedem Samstag und Sonntag jeweils von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr die Möglichkeit, die Ausstellung zu besuchen. Eine Begleitung durch die Jugendlichen wird am **Mittwoch, 11. Juli, und Dienstag, 24. Juli**, jeweils um 18.30 Uhr angeboten. Das Theaterstück „Deine Anne Frank“, das eigens für die Ausstellung geschrieben wurde, wird am **Sonntag, 8. Juli**, um 17.00 Uhr in der Grundschule Selbitz gezeigt. Karten gibt es im Rathaus der Stadt Selbitz und auch in der Löwenapotheke Selbitz, Bahnhofstraße 21. Die Möglichkeit, einen Zeitzeugen zu erleben, wird am **17. Juli** um 18.30 Uhr geboten. Die Demokratiewerkstatt im Bundesprogramm „Demokratie leben!“ lädt zum Vortrag von Professor Dr. Fried ein mit anschließender Begleitung durch die Ausstellung. Mit der Finsage endet die Ausstellung am 26. Juli um 19.00 Uhr (Grundschule Selbitz). Irith Gabrieli und Peter Przystaniak spielen mitreißende Welt- und Klezmermusik.



**Danke**

*Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, tröstende Worte und Geldzuwendungen und alle Zeichen der Liebe und Freundschaft für unseren lieben Ehemann, Vater, Sohn, Bruder und Patenonkel

**Andreas Rückner**

entgegengebracht wurden, möchten wir uns herzlich bedanken.

In liebevoller Erinnerung  
**Brigitte und Alexander Rückner  
Christel und Hans Rückner  
im Namen aller Angehörigen**

**Pechreuth**, im Juli 2018



# Gebrüder Munzert sind für den German Design Award nominiert

**Marlesreuth** - Die Jacquardweberei Gebr. Munzert GmbH & Co KG wurde vom Rat für Formgebung in Frankfurt in der Kategorie „Excellent Product Design“ für die Premiummarke aus dem Bereich Möbelstoff „PIVOT by Gebrüder Munzert“ für den German Design Award nominiert. Schon die Nominierung kann als besondere Auszeichnung betrachtet werden. Das strenge Nominierungsverfahren zum German Design Award stellt sicher, dass nur die besten Produkte und deren Hersteller an dem Wettbewerb teilnehmen können. Eine international hochkarätig besetzte Expertenjury wird unter allen Teilnehmern die Besten küren. Prämiert

werden ausschließlich Produkte, die wegweisend in der deutschen und internationalen Designlandschaft sind. Die Möbelstoffmarke PIVOT ist durch ihre besondere Gestaltungskompetenz in den Fokus der Gremien des Rates für Formgebung gerückt. PIVOT by Gebr. Munzert vereint einzigartige Modularität durch außergewöhnliche Stoffqualitäten mit höchsten Designansprüchen und erschließt somit vielfältige Möglichkeiten im Segment der Möbelbezugsstoffe. Aktuell umfasst die Kollektion neben Uniquitäten in großer Farbpalette auch Stoffe mit 3D-Effekten, die besondere Gestaltungsmöglichkeiten erlauben.



Für den German Design Award nominiert: Die Möbelstoffmarke PIVOT von Gebr. Munzert GmbH.

## Kantatengottesdienst in der Lutherkirche Bad Steben

**Bad Steben** - Eines der schönsten Werke Dietrich Buxtehudes steht beim diesjährigen Kantatengottesdienst am **Sonntag, 8. Juli** um 9.30 Uhr in der Lutherkirche Bad Steben auf dem Programm, wenn die Kantate „Alles, was ihr tut mit Worten oder mit Werken“ (BuxWV 4) für Chor und Orchester erklingt. Dieses wunderbare Werk des Lübecker Kantors gilt als wegweisend für die Entwicklung der Kantate im protestantischen Bereich. Buxtehudes Ruhm war zu seiner Zeit so verbreitet, dass sich sogar der junge Johann Sebastian Bach von Arnstadt aus zu Fuß auf den Weg nach Lübeck macht, nur um Buxtehude einmal „live“ zu erleben. Neben dem Evangelischen Kirchenchor Bad Steben wirkt wieder das Orchester „Musica Juventa“ aus Halle/ Saale mit. An der Truhenorgel ist Dekanatskantorin Constanze Schweizer-Elser aus Selb zu hören. Als Liturg fungiert in diesem Gottesdienst Pfarrer Horst Bergmann. Die Gesamtleitung sowie der Tenorpart liegen in den Händen von Dekanatskantor Stefan Romankiewicz. Der Eintritt ist frei!



## Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.

**A 180 Urban**, EZ 05/17, 8 tkm, mountaingrau, Tempomat, Licht- und Sichtpaket, Navi, Sitzhg. vorne, 17" Leichtmetallräder, LED High Performance-Scheinwerfer, Spiegel-Paket, u.v.m. **22.990,-\***

**B 180 Urban**, EZ 05/17, 8 tkm, polarsilber, Anhängervorrichtung, Licht- und Sichtpaket, Media-Display, Park-Pilot, Navi, Freisprecheinrichtung, Klima, Regensensor, Start-Stopp-Funktion, Sitzhg. vorne, u.v.m. **23.980,-\***

**GLA 200 Urban**, EZ 01/17, 9 tkm, grau, Komfort-Fahrwerk, Bi Xenonscheinwerfer, Navi, Easy Pack Heckklappe, Klima, Media-Display, Multifunktionslenkrad, Regensensor, Start-Stopp-Funktion, u.v.m. **26.670,-\***

**C 180 T AVANTGARDE**, EZ 05/17, 28 tkm, schwarz, Night-Paket, Automatikgetriebe, Navi, Tempomat, LED High Performance-Scheinwerfer, Sitzhg. vorne, Klimatisierungsautomatik, Park-Assistent, Easy Pack Heckklappe, Regensensor, Anhängervorrichtung, u.v.m. **31.990,-\***

\*MwSt. ausweisbar. Abverkauf vorbehalten.

Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.



## automüller

Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 • Fax: 09282 9814-65  
info@automueller.de • www.automueller.de

## 13 Teams kämpften um den Sieg



Alle teilnehmenden Teams bei der Eröffnung im Street-Soccer-Käfig.




Punkten beim Torwandschießen.

**Naila** - Am vergangenen Wochenende ging es in der Badstraße richtig rund. Ein Original-WM-Ball rollte an zwei Tagen im Käfig beim 9. Street-Soccer-Turnier des CJVM Naila. An den beiden Tagen kämpften die Mannschaften in den zwei Altersklassen U21 und U16 um den Sieg. „Die Teilnahme ist leider enttäuschend, das Teilnehmerfeld rückläufig“, sagte der „Kapo“ der Veranstaltung Marco Schmidt. Alle zwei Jahre findet das Street-Soccer-Turnier statt, im Rhythmus von Europa- und Weltmeisterschaft. „Erstmals veranstalteten wir das Turnier 1997“, so Schmidt.

13 Teams gingen heuer an den Start, im Vorjahr waren es noch 18. Immer drei Feldspieler kicken in den Vorrunden zweimal fünf Minuten, in den Finalrunden zwei Mal acht Minuten. „Torwart gibt es keinen, so dass ohne die Zuhilfenahme der Hände das Tor geschützt werden muss“, sagt Marco Schmidt und spricht zugleich vom fliegenden Wechsel während der Spiele. „Maximal darf ein Team aus fünf Teilnehmern bestehen.“ Das Turnier war „offen“ und der CVJM nutzte die Aktion auch, um Kontakte zu knüpfen, sich bekannt zu machen und die Hemmschwelle zum Verein

christlicher junger Menschen (CVJM) abzubauen. Bereits am Mittwoch hatten die Mitglieder die „Käfig“ aufgebaut und die Nailaer Schulen zur Nutzung „Kick im Käfig“ eingeladen, was die Evangelische Schule nutzte und ihren Sportunterricht in den Käfig verlegte. Der CVJM als Ausrichter des Turniers hatte einige Unterstützer und Sponsoren im Hintergrund wie beispielsweise die Stadt Naila, die jedem Teilnehmer einmal freien Eintritt ins Freibad spendierte. Im Gegensatz zum Fußball wird beim Soccer in einem mit Bande und Netzen begrenzten Kleinfeld von 20 mal 15 Metern gespielt.

Torsten und David Schatz waren als Schiedsrichter eingesetzt. Da es ziemlich schnell zugeht, fallen in den kurzen Spielzeiten auch reichlich Tore. „Blutige“ Anfänger waren genauso vertreten wie Profis. Als einzige Mädchenmannschaft traten in der Altersgruppe U16 „Die brodelnden Brausebärchen“ an. Wie schon in den Vorjahren gab es auch heuer wieder sehr exotische Namen wie „Flinke Füße – Black Starts“ oder „Das Team als solches – Namenlos“, die bunt gemischt aus Naila und Umgebung wie auch aus verschiedenen Vereinen und Schulen ihr Team gebildet hatten. Wie schon in Vorjahren stellte die Stadt Naila kostenlos den Parkplatz an der Badstraße für die Veranstaltung zur Verfügung. Hier gab es Deftiges von Grill und eine Tombola und als weiteren Wettbewerb das Torwandschießen. Der beste Schütze erhielt ein Trikot nach Wahl, spendiert von Nailaer Geschäft Dörflein-Rosentreter.“ Am Samstagabend waren alle zum gemeinsamen Schauen der WM-Spiele ins CVJM-Haus im Leitheweg eingeladen. Hier fand im Rahmen der Player's-Night die Ehrung der Siegermannschaften und Torschützenkönige, die Übergabe der Tombola-Gewinne sowie Bekanntgabe des besten Schützen vom Torwandschießen statt.



### Herr Hans Drechsel

\* 17. 2. 1939 † 18. 6. 2018

Für die große und herzliche Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes und für das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte sage ich allen meinen herzlichen Dank.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Humanitas, der Station 5 der Klinik Naila, dem Gesangsverein 1859, dem FCR Geroldsgrün und Pfarrer Dr. Daniel Graf.

**Anneliese Drechsel**

Geroldsgrün, im Juli 2018

## Blutspendetermine

**Mo., 09. Juli:** Hof, BRK-Kreisverband, Ernst-Reuter-Str. 66-68, 12.00 bis 19.00 Uhr

**Di., 17. Juli:** Oberkotzau, Grund- und Mittelschule, Schulstr.3, 16 bis 20 Uhr

**Fr., 20.07.,** 95180 Berg, Verbandsschule, Schulstr. 11, 17 bis 20 Uhr

**Mo., 23.07.,** 95176 Konrad-reuth, Grundschule am Schloßpark, Schulstr. 7, 17 bis 20 Uhr

**Do., 26.07.,** 95194 Regnitzlosau, Grundschule, Schulstr. 11, 16.00 bis 20.00 Uhr

**Fr. 27.07.,** 95183 Feilitzsch, Grundschule Bayerisches Vogtland, Steinweg 16, 16.30 bis 20.00 Uhr



**SONDER-VERKAUF**

# KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge  
... bis 5 Meter Breite

Top-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN**  
bis zu **50% günstiger**  
gegenüber dem  
Katalogpreis  
4 m und 5 m Breite  
große Auswahl  
vielfältig & preiswert

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
Sa. 8-16 Uhr

## SPD-Ortsverein Geroldsgrün fährt zum Weinfest nach Castell/Rüdenhausen

**Geroldsgrün** - Am **Samstag, 21. Juli**, organisiert der SPD-Ortsverein Geroldsgrün wieder eine Halbtagesfahrt zum Weinfest in den Schlosspark von Castell/Rüdenhausen. Unter alten Kastanienbäumen kann man bei herrlichem Ambiente die guten Weine des Weingutes Castell sowie herrliche kulinarische Köstlichkeiten genießen.

Abfahrt ist am Samstag, 21. Juli um 14.00 Uhr in Geroldsgrün vor der Firma Faber-Castell. Die Rückfahrt ist gegen 22.00 Uhr geplant, so dass die Gruppe um 24.00 Uhr wieder in Geroldsgrün eintrifft.

Anmeldungen bitte bei Stefan Hübner unter 0171/9526154 bzw. 09288/8411.



## Tagesradtour des Frankenwaldvereins Margrün/Hölle

**Marxgrün** - Die diesjährige Tages-Radtour des Frankenwaldvereins Margrün/Hölle führt am **Samstag, 7. Juli**, mit dem Bus und Lkw für die Fahrräder nach Bischberg bei Bamberg. Ab hier wird auf dem Regnitz-Radweg, wahlweise auf der Kanal- oder Talroute, bis nach Forchheim und wieder zurück geradelt. Für ganz Durchtrainierte besteht die Möglichkeit, die Strecke Richtung Nürnberg auszuweiten. Zum Abschluss wird im Schmausen-Keller in Reundorf eingekehrt. Die Fahrräder werden am Freitag, 7. Juli, um 18 Uhr am Hönl's-Imbiss in Marxgrün verladen. **Anmeldungen:** Manfred Zausig Tel.: 09288/7607 oder 0174/3043394 oder Stefan Weber Tel.: 09282/15115 oder 0171/8054376.



## Gitarrenkonzert in der Marienkirche

**Schwarzenbach a.Wald** - Klassische Gitarrenmusik ist am **Freitag, 13. Juli** um 18.30 Uhr in der Marienkirche Schwarzenbach a. Wald zu hören. Das Sommerkonzert der Gitarrenklasse Martina Hagen-Wunner der Musikschule im Landkreis Hof bietet wieder ein buntes, vielseitiges Programm. Die jungen Musikerinnen und Musiker im Alter von 7-17 Jahren sind sowohl solistisch als auch im Duo, im Quartett und im Gitarrenorchester mit Werken von Barock bis Pop zu hören. Nach dem Konzert gibt es die Möglichkeit zur Begegnung im Kirchgarten. Herzliche Einladung! Der Eintritt ist frei.

## Freiwillige Feuerwehr Dürrenwaid: Gartenfest 2018

**Dürrenwaid** - Die Freiwillige Feuerwehr Dürrenwaid veranstaltet am **07. und 08. Juli** ihr traditionelles Gartenfest am Gerätehaus, zu der die gesamte Bevölkerung recht herzlich einladen ist. Auftakt ist am Samstag, um 15.30 Uhr, mit einer Schauübung, bei der die gemeindlichen Feuerwehren ihr Können unter Beweis stellen. Anschließend Festbetrieb am Gerätehaus mit Livemusik der einheimischen Band „Freibier“ mit bester Musik für Jung und Alt und Barbetrieb. Am Sonntag laden die Veranstalter ab 10 Uhr, zum Frühschoppen mit „Quärchla“ und frischen Weißwürsten ein. Am Nachmittag ist mit Kaffee und Kuchen, Bratwürsten und Steaks bestens gesorgt. Auch für die Kleinen ist mit Ausfahrten und Spielen etwas dabei.

## Nailaer Bauernmarkt am 7. Juli 2018 mit Honig und Marmeladen

**Naila** - Beim nächsten Nailaer Bauernmarkt am **Samstag, 07. Juli** kommen alle Liebhaber süßer Brotaufstriche voll auf ihre Kosten. In der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr werden auf dem Marktplatz in Naila frisch geschleuderter Honig und Marmeladen in besonderer Vielfalt und in verschiedensten Geschmacksrichtungen angeboten. Zudem bieten die Direktvermarkter der Anbietergemeinschaft „Bauernmarkt im Landkreis Hof“ neben den saisonalen „Früchten“ vor allem Frischfisch, geräucherte Fischspezialitäten, Wurst- und Fleischspezialitäten aus eigener Schlachtung, sowie weitere eigene frisch hergestellte Waren entsprechend der Jahreszeit an. Spezialitäten des Bauernmarktes sind unter anderem Quärkla, Käse, Fisch, Brot, Kuchen, Marmeladen, Honig, Liköre, Kartoffeln, Ziegenkäse, Nudeln, Bionudeln, Geflügel, Eier und Butter.

# VERANSTALTUNGEN in der Region

06.07.	20.00 Uhr	Blue Power Franken	<b>Monatsversammlung</b>	FCR Sportheim
07./08.07. 2018	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
07.07. – 08.07.	10.00 Uhr 15.30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Dürrenwaid	<b>Gartenfest mit Schauübung</b>	Feuerwehrgerätehaus Dürrenwaid
07.07. – 08.07.	14.00 Uhr 19.00 Uhr	Frankenwaldverein Steinbach	<b>Sommerfest</b>	Wanderheim Steinbach
07.07.	18.30 Uhr	Go-Church Schwarzenbach a.Wald	<b>Eventgottesdienst: Viertelfinale mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge</b>	Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald
07.07.	19.00 Uhr	Blechbläserensemble Classic Brass	<b>Konzert „Viva la musica“; Eintritt frei</b>	Johanneskirche Lichtenberg
08.07.	14.00–17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb bei schönem Wetter</b>	Froschgrüner Park
08.07.	08.00–17.00 Uhr	LAV Naila	<b>Kreismeisterschaft</b>	Stadion Frankenhalle Naila
10.07.	13.00 Uhr	Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes – PRöD, Naila	<b>Halbtagesfahrt zur Eremitage mit Führung in Bayreuth, anschließ. Kaffeetrinken in den Schlossgaststätten</b>	Abfahrt 13.00 Uhr am Bahnhof Naila. Es sind keine Plätze mehr frei!
10.07.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe I: Theorie</b>	Hallenbad
10.07.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe II: Theorie</b>	Hallenbad
10.07.	19.30 Uhr		<b>Fredis Drumcircle</b>	Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald
10.07.	20.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe III: Theorie</b>	Hallenbad
11.07.	15.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald	<b>Begegnungsnachmittag für Trauernde. Einladung an alle, die einen Trauerfall in der Familie oder im Freundeskreis haben</b>	Saal der Landeskirchlichen Gemeinschaft in der Kronacher Str.2
11.07.	19.00 Uhr	Das Hochfranken-Gymnasium Naila	<b>Sommerkonzert</b>	Aula der Schule
12.07.	19.00 Uhr	Schützenesellschaft 1863 e.V. Geroldsgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldsgrün
13.07.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>13. Werkstattkonzert „Verflixt &amp; zugenäht“ mit jungen Pianisten – Leitung: Stefanie Wiessner</b>	Prinzregent-Luitpold-Saal
14.07.– 16.07.		Stadt Naila	<b>Wiesenfest 2018</b>	Festplatz der Freien Turner an der Hofer Straße in Naila
14.07. – 15.07.	15.00 Uhr	FCR Geroldsgrün	<b>Sportfest</b>	FCR Sportgelände, Geroldsreuth
14./15.07.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	<b>Besucherführungen; Anmeldungen für andere Termine: 09288/216</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
14.07.	19.30 Uhr	MSC Geroldsgrün	<b>Gemütlicher Grillabend im Neuner, Wanderer Treffpunkt Steinbacher Weg 15 um 18.00 Uhr</b>	Beim „Neuner“
15.07.		Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Kein Sonntagsfahrbetrieb wegen des Wiesenfestes</b>	
16.07.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Vortrag von Dr. med. Gerhart Klein: „Herz unter Stress“</b>	Vortragssaal im Kurhaus
Mo.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1–1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs</a>
Mi.	16.00–17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	17.00–18.00 Uhr	Mittwochsbolzer Naila	<b>Hallenfußball für alle: egal wie alt, einfach vorbeikommen</b>	Frankenhalle Naila; Neueinsteiger sind herzlich willkommen
Mi.	18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Eingang Therme Bad Steben
Do.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1–1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45 Uhr 17.30–18.15 Uhr 18.15–19.00 Uhr 19.00–19.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30–15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00–16.45 Uhr 17.00–17.45 Uhr 18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt: Bahnhof Bad Steben
So.		Hallenbad Schwarzenbach a.Wald	<b>Öffnungszeiten von 8.00–17.00 Uhr; sonntags bis 12 Uhr</b>	
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Bergwachthütte für Wanderer und Skifahrer offen</b>	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr

Classic Brass am Samstag, 7. Juli in der Johanneskirche

## Motto: Viva la Musica

**Lichtenberg** - Classic Brass setzt seit Jahren Maßstäbe in der Blechbläser-Kammermusik. Mit ihrem großen, unverwechselbaren Sound lösen die fünf sympathischen Herren immer wieder aufs Neue Begeisterungstürme aus und ziehen Zuhörer und Kritiker gleichermaßen in ihren Bann.

Am Samstag, 7. Juli um 19.30 Uhr wird Classic Brass bereits zum dritten Mal in der Johanneskirche in Lichtenberg anlässlich des 50-jährigen Posaunenchorjubiläums auftreten und ein Konzertprogramm mit dem Titel „Viva la Musica“ präsentieren. Die Konzertbesucher können sich an einem Klangkörper erfreuen, der wie selbstverständlich die einzelnen Werke seines Programms spielerisch homogen, mit strahlendem Ton, differenzierter Dynamik und den-



Classic Brass, das sind fünf Musiker aus Deutschland und Ungarn, treten am 7. Juli in der Johanneskirche auf.

noch mit Herz und voller Wärme vorträgt. Es ist eine stattliche Mannschaft aus Deutschland

und Ungarn, die unter „Classic Brass“ als harmonische Einheit auftritt. Vom Dresdner Trompe-

ter Jürgen Gröblicher im Herbst 2009 gegründet, hat das Ensemble seitdem bereits über 750 Gastspiele erfolgreich bestritten und sechs viel beachtete CD-Produktionen vorzuweisen. Die letzte CD wurde in der Friedenskirche in Eckenhaid eingespielt. Die fünf Klangakrobaten von Classic Brass überschreiten nationale Musikgrenzen ebenso zwanglos, wie sie mit verblüffender Leichtigkeit zwischen verschiedenen Musikstilen wechseln. Mit einer humorvollen Moderation werden Brücken zwischen den Stücken gebaut und unterstrichen. In der Konzertpause werden zudem CDs, DVDs, Getränke und Snacks angeboten.

**Info:** Der Eintritt zum Konzert ist frei. Um einen angemessenen Beitrag zur Deckung der Kosten wird gebeten.

## 1.000 Euro für die Jugendmissionskonferenz



**Naila** - 1.000 Euro überreichte Tobias Schingnitz, Prokurist und Bereichsleiter Filialkunden der VR Bank Bayreuth-Hof an Pfarrer Dr. Daniel Graf für die Jugendmissionskonferenz im Frankenwald, die vom Dekanat Naila organisiert und ausgerichtet wird. Die Veranstaltung, kurz auch als JuMiKo bekannt, findet am 29. September in der Frankenhalle Naila statt, heuer das dritte Mal. Das Thema lautet „Bekennen“. „Jesus zu kennen und ihn zu bekennen gehören zusammen, bei uns zu Hause und auf der ganzen Welt“, erklärt Pfarrer Dr. Daniel Graf und auch, dass die JuMiKo jungen Leuten dabei helfen will „mission-shaped Lifestyle“ zu entwickeln und Gottes Berufung für das eigene Leben zu entdecken. Im Rahmen der Veranstaltung gibt's Inputs, Workshops und bei über 20 Missionswerken kann man sich inspirieren lassen. Das Foto zeigt Tobias Schingnitz (links) und Pfarrer Dr. Daniel Graf.

### Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung

Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die Zentrale Diakoniestation bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

Zentrale Diakoniestation  
Neulandstraße 10a  
95119 Naila  
Tel. 09282/95333  
m.korn@zds-naila.de  
www.dw-martinsberg.de

Sprechzeiten:

Einrichtungsleitung  
Matthias Korn

Telefonisch rund um die Uhr

Bürozeiten:

Montag bis Donnerstag  
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,  
Freitag 8–12 Uhr

**Diakonie**   
**Martinsberg**

### Hauswirtschaftsservice H1

#### Dienstleistungen in der Hauswirtschaft

Der Hauswirtschaftsservice bietet Ihnen:

- Mahlzeitservice  
täglich zur Auswahl verschiedene frisch zubereitete Menüs inkl. Lieferung
- Kindergarten- und Schulverpflegung
- Partyservice
- Wäscheservice
- Reinigungsservice

Ob Privathaushalt, Schule, Kindergarten – rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unser gesamtes Angebot!



Hauswirtschaftsservice H1  
Am Steinbühl 13  
95119 Naila  
09282/9325000  
mail@hauswirtschaft1.de  
www.dw-martinsberg.de  
Einrichtungsleitung: Frau Daniela Schlegel

**Diakonie**   
**Martinsberg**

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
**Fr., 06.07.**, 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga; **Sa., 07.07.**, 19.30 Uhr: Wochenschlussandacht, Alte Wehrkirche St. Walburga; **So., 08.07.** 9.30 Uhr: Kantatengottesdienst, Lutherkirche 10.45 Uhr: Führung in der Alten Wehrkirche St. Walburga; **Mo., 09.07.**, 19.30 Uhr: Offenes Singen im Kurpark mit DK Stefan Romankiewicz. Treffpunkt: Pavillon am Klentebau (bei schlechtem Wetter im Prinzregent-Luitpold-Saal), 19.30 Uhr: Bibelgespräch, Martin-Luther-Haus; **Di., 10.07.**, Gemeindeausflug nach Creußen, 8.18: Abfahrt Carlsgrün, Bushaltestelle; 8.23 Abfahrt Obersteben, Ehrenmal, 8.30 Abfahrt Lutherkirche; 8.45 Abfahrt Thierbach; **Mi., 11.07.**, 19 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft, Seniorenwohnpark; **Fr., 13.07.** 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark 19.30 Uhr: Komplet, Alte Wehrkirche St. Walburga

**Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“**  
**Fr., 06.07.**, 9 Uhr: Hl. Messe; **So., 08.07.**, 9 Uhr: Hl. Messe; **Di., 10.07.**, 16 Uhr: Gottesdienst Langenbach; **Do., 12.07.**, 19 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 13.07.**, 9 Uhr: Hl. Messe

**Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün**  
**So., 08.07.**, 9.30 Uhr: Zeltgottesdienst, Festzelt der Feuerwehr; 17 Uhr: Sommerserenade mit dem evang. Posaunenchor Bobengrün, Raiffeisenplatz

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
**Fr., 06.07.**, 14.30 Uhr: Jungschar (6-12 Jahre); **So., 08.07.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Kirchbus: ohne Schlegel, Bruck und Bug; **Di., 10.07.** Präparandenunterricht: 17-18 Uhr Gruppe A; 18-19 Uhr Gruppe B; **Mi., 11.07.** 9.30 Uhr: Bibelgespräch im Gemeindehaus; 19.30 Uhr Blaues Kreuz Ortsgruppe Berg im Cafe Royal; **Do., 12.07.**, 20 Uhr: Erntebittgottesdienst in Schnarchenreuth, Landwirt Drechsel **Fr., 13.07.**, 14.30 Uhr Jungschar (6-12 Jahre)

**Katholische Kirchengemeinde Berg**  
**So. 08.07.**, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier-Familiengottesdienst in St. Konrad

## Geroldgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün**  
**Fr., 06.07.**, 19.30 Uhr: Gemeinde-Bibelabend mit Matthias und Martina Knödler im Gemeindehaus Geroldgrün; **Sa., 07.07.** 15 Uhr: Seniorennachmittag im oberen Gemeindegarten (wer einen Fahrdienst benötigt, kann sich gerne im Pfarramt melden) **So., 08.07.** 11.30 Uhr: „Gemeinde-Mittagessen“ im oberen Gemeindegarten; **Mo., 09.07.**, 15.30 Uhr: Frauenkreis im oberen Gemeindegarten; **Do., 12.07.** 9.30 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus; 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde

## Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros

Das Pfarramtsbüro ist in der Woche vom 9. – 13. Juli nur am **Dienstag, 10.07.** und am **Donnerstag, 12.07.**, jeweils von 9-12 Uhr besetzt.

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid**  
**So., 08.07.** 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach**  
**So., 08.07.** 8.45 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Fr., 13.07.** 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
**Fr., 06.07.**, 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe; **So., 08.07.**, 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst; **Di., 10.07.**: Gemeindeausflug nach Creußen, Abfahrt am Dorfplatz um 8.15 Uhr

**Adventgemeinde Langenbach**  
**Sa., 07.07.**, 9.30 Uhr: Bibelgespräch; 10.30 Uhr: Predigt: M. Scheel – Unsere Partnergemeinde aus Stadtra (Thüringen) ist bei uns zu Besuch

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
**Fr., 06.07.**, 18 Uhr: Stadtkirche; Abendgebet; **Sa., 07.07.**, 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift **So., 08.07.**, 10 Uhr: Stadtkirche, Gottesdienst (Wolfgang Hasch) und Kindergottesdienst; **Mo., 09.07.**, 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik; **Di., 10.07.**, 9 Uhr: Bonhoefferhaus; Krabbelgruppe „Flohzirkus“; 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; **Mi., 11.07.**, 9.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frühstückskreis; **Do., 12.07.**, 14.30 Uhr Bonhoefferhaus; Seniorennachmittag (Grillfest); 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 18 Uhr: Kirchencafé; f.i.t.-Suchgruppe; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; 20 Uhr: Bonhoefferhaus; ökum. Bibelgesprächskreis; **Fr., 13.07.**, 18 Uhr: Stadtkirche; Abendgebet

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün**  
**Fr., 06.07.**, 15 Uhr: Gottesdienst im Haus König David in Hölle mit Pfarrer Kaiser, 15.30 Uhr: Gemeindehaus; Mädchenjungschar; **So., 08.07.**, 10.15 Uhr: Christuskirche; Gottesdienst mit Taufe und dem Posaunenchor (Pfr. Kaiser); **Mi., 11.07.**, 19.45 Uhr: Gemeindehaus; Singkreis; **Fr., 13.07.**, 15.30 Uhr: Gemeindehaus; Mädchenjungschar

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth**  
**So. 08.07.** 10.15 Uhr Gottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün**  
**So., 08.07.**, 7.30 Uhr: Gemeindeausflug nach Dresden, 17.00 Uhr: Jesus-House-Club im Klangvollen Sommerabend in Schwarzenbach a.Wald **Di., 10.07.**, 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde im Emmaus-Zimmer; **Mi., 11.07.**, 19.30 Uhr: Bibelgesprächskreis; **Do., 12.07.**, 19.30 Uhr: Gebet für den Frankenwald im CVJM-Haus in Bobengrün

**Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“**  
**Fr., 06.07.**, 17 Uhr: Hl. Beichte für Firmlinge; **Sa., 07.07.**, 10 Uhr: Hl. Firmung durch Domkapitular Dr. Josef Zerndl, 16.45 Uhr: Rosenkranz; **So., 08.07.** 10.30 Uhr: Hl. Messe; **Di., 10.07.** 14.00 Uhr: Seniorennachmittag: Humor in allen Lebenslagen; Ref. R. MacInnes; **Mi., 11.07.**, 17.30 Uhr: Rosenkranz; **Fr., 13.07.**, 15.30 Uhr: Hl. Messe Martinsberg

**Landeskirchliche Gemeinschaft Naila**  
**Fr. 06.07.**, 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis; **So. 08.07.**, 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm **Di. 10.07.**, 9.30 Uhr: Literatur-Cafe am Vormittag **Fr. 13.07.**, 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila**  
**So. 08.07.**, 10 Uhr Bezirksgottesdienst **Di. 10.07.**, 20 Uhr Ökumenischer Bibelgesprächskreis im Bonhoefferhaus

**Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11**  
**Fr. 06.07.**, 19 Uhr u.A. Besprechung Lukas 6 + 7, sowie „Großzügig sein“ außerdem: „Großzügig sein wie Jehova“ - mit Videovorführung. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 27. **So. 08.07.**, 9.30 Uhr biblischer Vortrag „Bist du mit Jehovas Vorkehrung zufrieden?“ und „Weißt du genau, wohin du im Leben willst?“

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
**Fr., 06.07.** 9.30 Uhr: Bibelsnack bei Familie Hansen ; 19.30 Uhr: Jungentreff im Laden; **Sa., 07.07.**, 19 Uhr Konzert mit Classic Brass in der Johanneskirche. Eintritt frei; **So., 08.07.**, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Hansen, 9.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus; **Di., 10.07.**, 9.30 Uhr Gebetskreis im Gemeindehaus; **Do., 12.07.**, 20 Uhr Posaunenchor Probe im Gemeindehaus; **Fr., 13.07.**, 19.30 Uhr Jungentreff im Laden, Marktplatz 9

**Evang.-luth. Stadtkirche Naila: Freitagsgebet jetzt immer abends**  
Das Freitag(morgen)gebet in der Evang.-luth. Stadtkirche Naila findet in den Sommermonaten ab sofort immer am Freitagabend, um 18.00 Uhr statt.

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
**So., 08.07.**, 9 Uhr: Gottesdienst; 18 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach; **Mo., 09.07.**, 17.30 Uhr: Jungschar; **Do., 12.07.**, 19.30 Uhr: Kirchenchor 19.30 Uhr: „Gebet für Evangelisation und Gemeindegewachstum im Frankenwald“ im CVJM-Heim in Bobengrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra**  
**So., 08.07.**, 10 Uhr: Gottesdienst, **Di., 10.07.**, 20 Uhr: Posaunenchor in Döbra **Do., 12.07.**, 19.30 Uhr: Gebet für den Frankenwald im CVJM-Haus in Bobengrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
**So., 08.07.**, 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst, 13 Uhr: Gottesdienst in Meierhof, 17.00 Uhr „Klangvoller Sommerabend“, das Konzert aller Chöre in der Christuskirche mit Mitarbeiterdank, anschließend Bewirtung am Gemeindehaus **Mo., 09.07.**, 15 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft; **Di., 10.07.**, 18.30 Uhr: Schwarzen-Brass, die Posaunenstartgruppe im Gemeindehaus; 19.30 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus ; **Mi., 11.07.**, 19 Uhr: ökum. Friedensgebet **Do., 12.07.**, 14.15 Uhr: Gemeindegottesdienst im Gemeindehaus; Diakon Hans-Jürgen Dommler berichtet über Martin-Luther-King, 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 19.30 Uhr: Gebet für den Frankenwald im CVJM-Haus in Bobengrün, 20 Uhr.: Probe der Kantorei

## Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach**  
**Sa., 07.07.**, 18.30 Uhr: Hl. Messe **Di., 10.07.**, 18 Uhr: Gottesdienst **Fr., 13.07.**, 18.30 Uhr: Gitarrenabschlusskonzert mit Martina Hagen-Wunner

**Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a.Wald**  
**Fr., 06.07.** 17 Uhr Jungschar - 18.30 Uhr Tee-niekkreis free-x;

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
**So. 08.07.**, 10 Uhr: Bezirksgottesdienst in Naila

**Freie Christengemeinde Sängerswald**  
**So. 08.07.**, 9.30 Uhr Gottesdienst „Mein gutes Recht“, parallel dazu Kindergottesdienst

**Go-Church Schwarzenbach a.Wald, Nordstr. 10**  
**Sa. 07.07.**, 18.30 Uhr: Eventgottesdienst – Viertel-finale mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge.

## CVJM Naila

**Fr., 06.07.**, 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz; **So., 08.07.**, 17.30 Uhr: Jungen von 12 bis 16 Jahren; **Mo., 09.07.**, 17 Uhr: Mädchen von 8 bis 12 Jahren; 18.30 Uhr: Indica-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.30 Uhr: Indica-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum; 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300); 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642); **Di., 10.07.**, 18 Uhr: Tischtennis-Training im CVJM-Haus; 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334); **Mi., 11.07.**, 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde; **Do., 12.07.**, 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren, 19 Uhr: gemischter Jugendkreis ab 16 Jahren; **Fr., 13.07.**, 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre), 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz; 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

**Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten) Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326**  
**Moms in Prayer**, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

**Neuapostolische Kirche Naila**  
**So., 08.07.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Hof **Mi., 11.07.**, 20 Uhr: Gottesdienst

Ein besonderes Geschenk zum 75. Geburtstag:

## Bundesverdienstkreuz für Dr. Gerhart Klein

**Bad Steben** - Ein außergewöhnliches Geburtstagsgeschenk zum 75. Geburtstag überreichte Landrat Dr. Oliver Bär im Beisein vieler Gäste im Wintergarten des Relexa-Hotels an Dr. Gerhart Klein: Der Bad Stebener Arzt erhielt den Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland, auch Bundesverdienstkreuz genannt.

### Mediziner mit Leib und Seele

Landrat Dr. Oliver Bär sprach von Dr. Klein als einem Mediziner mit Leib und Seele, der zwischen 1964 und 1970 das Medizinstudium an den Universitäten Marburg, Innsbruck und Düsseldorf absolvierte und 1970 die ärztliche Prüfung ablegte. „Die Approbation als Arzt erfolgte 1972“, betonte der Landkreischef und listete als folgende Stationen die Universitätsklinik Erlangen und die Höhenklinik Bischofsgrün auf. „Für uns alle hier ein wichtiger Schritt, denn 1985 wurde Dr. Klein Chefarzt der Klinik Frankenwarte und führte 25 Jahre dieses Haus, prägte die Klinik nachhaltig und trug maßgeblich zu deren Entwicklung zu einer der führenden Rehabilitationskliniken in Bezug auf Prävention von Herz-Kreislauf- und Gefäßerkrankungen bei“. Modernisierungen und Sanierungen erfolgten in den Jahren 1989 bis 1992 und 2003 eine moderne Ausstattung der Klinik Frankenwarte für eine leistungsfähige Diagnostik sowie für eine wirkungsvolle medizinische und physikalische Therapie. Der Landrat sprach von Pionier- und



Große Ehre für den Bad Stebener Kardiologen Dr. Gerhart Klein, der anlässlich seines 75. Geburtstages am 28. Juni den Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland erhielt. Das Foto zeigt (von links) Bürgermeister Bert Horn, Gattin Ursula Klein, Dr. Gerhart Klein und Landrat Dr. Oliver Bär.

Aufbauarbeit für eine ganzheitliche Behandlung von Patienten. Als bundesweit anerkannter Kardiologe hat Dr. Klein bis zu seiner Verabschiedung in den Ruhestand vor nun mehr acht Jahren der Klinik Frankenwarte und dem Kurort Bad Steben in der Fachwelt, aber auch bei Patienten einen hervorragenden Ruf verschafft. Landrat Bär blickte auch auf das ehrenamtliche Engagement zurück und erinnerte an den „Mitbegründer und ehrenamtlichen Vorsitzenden“ des Kurortforschungsver eins Dr. Gerhart Klein seit 1993, der sich die Erforschung der Bad Stebener Heilmittel und die Aufklärung über deren Nutzungsmöglichkeiten zum Ziel gesetzt

hat. „Im Rahmen dieser Tätigkeit hat sich Dr. Klein herausragende Verdienste als Initiator und Mitgestalter von insgesamt sechs wissenschaftlichen Studien erworben, die unter dem Oberbegriff 'Radonstudie' mit der Wirkungsweise des in Bad Steben vorkommenden radonhaltigen Heilwassers und dessen Wirkung, befasst“.

### Reha-Sport-Verein ist 20 Jahre alt

Weiter erinnerte Dr. Bär an die durch Dr. Klein ins Leben gerufenen „Bad Stebener Herzwochen und Herztage“, die zusammen mit der Deutschen Herzstiftung organisiert und durchgeführt werden. Darüber hinaus

wurde 1988 eine Herzgruppe gegründet, die den Grundstein und die Basis für den Gesundheitssport bildete. „In der Folge gründete Dr. Klein den Reha-Sport-Verein, der in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen feiert.“ Abschließend betonte Bär an, dass Dr. Gerhart Klein den abgelegten Eid des Hippokrates erweitert und in einer modernen Form für sich gelebt hat. „Sie haben nicht nur den Menschen geholfen, die zu ihnen gekommen sind, sondern haben die Menschen auch gesucht, um ihnen Wissen rund um die Gesundheit zu vermitteln.“ Dr. Gerhart Klein nahm die Auszeichnung mit Urkunde, Orden und Medaille entgegen und meinte, dass er sich ungemein geehrt fühle. „Aber auch meine Familie und viele der hier Anwesenden haben diese mit verdient, denn ich kann Ideen kreieren, aber zum Umsetzen braucht es euch alle.“

### Weitere Radon-Studie in der Vorbereitung

Bürgermeister Bert Horn erinnerte an Überreichung der Goldenen Bürgermedaille des Marktes Bad Steben im Jahr 2009 und dankte Dr. Klein für den Einsatz und das Engagement, dass schon als Chefarzt über das normale Maß hinaus reichte. „Selbst im Ruhestand sind sie weiterhin überaus aktiv.“ Der Bürgermeister nannte den bekannten Kardiologen „Radon-Guru“ und erzählte von einer weiteren bereits in Angriff genommenen Studie, die wahrscheinlich noch in diesem Jahr vorgestellt wird.

## Sommerfest im Kinderdorf

**Naila** - Am **Samstag, 07.07.** erwarten ab 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr die Kinder und Mitarbeiter des Kinderdorfes viele abenteuerlustige Zuschauer! Unter dem Motto „Abenteuer“ wurde für die Besucher einiges vorbereitet – und alle wünschen viel Spaß beim Ausprobieren der Wasserrutsche, beim Bobbycar-Rennen, dem Testen der Slackline und noch vielen anderen Aktivitäten. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt!

## Markus Hensel Minibagger und Kettendumper

Handy: 0175/2468948 · Tel.: 09282/9849402 · Fax: 09282/9849403 · E-Mail: info@hensel-bagger.de  
www.hensel-bagger.de

- Baggerarbeiten/Erdarbeiten aller Art - Anlegen von Gärten - Bohren von Punktfundamenten,  
- Setzen von Kleinkläranlagen - Pflasterarbeiten - Zaun- und Koppelpfählen  
- Freilegen von Kellerwänden - Abbruch von Gartenmauern  
- Lieferung von Baustoffen wie Frostschutz, Splitt, Sand und Rindenmulch bis 2 to pro  
Fuhr bequem in (fast) jede Einfahrt oder direkt in den Garten mit unserem Multicar.  
Durch Breitreifen und Allrad entsteht in der Regel kein Schaden an der Grasnarbe - gerade ideal auch  
für Klein- und Schrebergärten !!!

## Special After Work Live mit ANZEIGE die Salonboarischen am 12. Juli

**Bad Steben** - Eine „Boarische“ After Work Live wartet im Juli auf die Gäste der Spielbank Bad Steben. Diese findet nicht wie gewohnt an einem Mittwoch, sondern erst am **Donnerstag, 12. Juli** vom 19.00 bis 22.00 Uhr statt. Aus dem Berchtesgadener Land, stammen Musiker sowie auch Partner der Veranstaltung. Die **Spielbank Bad Reichenhall, das Salzbergwerk und die Enzianbrennerei Grassl** sind als Komponenten vor Ort und stellen die Besonderheiten ihres Landkreises vor. In Spendierlaune zeigen sich die Amber Residenz Bavaria und das Axelmannstein Resort in Bad Reichenhall. Beide 4-Sterne-Hotels verlosen jeweils einen Gutschein für eine Übernachtung inklusive Frühstück, für zwei Personen. Durch die Welt der Volksmusik führt an diesem Abend die Bad Reichenhaller Band **Die Salonboarischen**. Mit Fingerspitzengefühl bildet das Quartett, bestehend aus den Musikern Eva

Fenninger, Zoltan Laluska, Ingo Nagel und Hermann Huber, einen bezaubernden Klangteppich und somit eine kräftige und gefühlvolle Grundlage für ein herausragendes Klangerlebnis. Kulinarische Genüsse in Form von speziellen Bayerischen Tapas-Kreationen stehen auf der Speisekarte des Spielbankrestaurants „relexa's rouge et noir“. Sie können sich also ausführlich über einen interessanten Standort und dessen Kulturhighlights informieren und dabei die Welt der Volksmusik entdecken, wie sie abwechslungsreicher nicht sein kann.

**Alle Gäste in Tracht erhalten ein kleines Geschenk!**

**Info:**

Der Eintritt zur After Work LIVE-Veranstaltung ist kostenfrei. Für den Einlass ist ein gültiger Lichtbildausweis erforderlich. Den Zugang erhalten Personen über 21 Jahren beziehungsweise ab 18 Jahren, in Begleitung eines mindestens 21-Jährigen.

**AFTER WORK LIVE**

TOLLE PREISE ZU GEWINNEN

**SPECIAL AWL BOARISCH\***

Do. 12.7.2018  
19.00 - 22.00 Uhr

Musik von *Die Salonboarischen*

Unsere Partner an diesem Abend  
**Spielbank Bad Reichenhall,  
Salzbergwerk und  
Enzianbrennerei Grassl Berchtesgaden**

SPIELBANK BAD REICHENHALL | SALZBERGWERK BERCHTESGADEN | Grassl Berchtesgaden

**EINTRITT FREI**  
Gültigen Lichtbildausweis nicht vergessen.

Unser Restaurant: **relexa's ROUGE ET NOIR**

**SPIELBANK BAD STEBEN**  
Casinoplatz 1 | 95138 Bad Steben | Tel. 09288 92510  
www.spielbanken-bayern.de

# JETZT IM SSV

## sämtliche MARKENSCHUHE bis zu

# 50%

## REDUZIERT

# SCHUH-DISCOUNT

**Bad Steben – Hauptstraße 15 – Inh. W. Dehling**

**rieker-Schuhe  
in Großauswahl!!**



**MUSTANG**  
MARCO TOZZI  
shoes & accessories

Jana  
REMONTE  
s.Oliver

Tamaris  
the great first step for years